

رہبران جهان باستان



# کوروشن کبیر

رالد به نبرستان  
www.tabarestan.com

ساموئل ویلارد کرامپتون  
ترجمہ سارا ہاشمی



رهبران جهان باستان - ۱

پیشکش "راد" به تبرستان  
www.tabarestan.info

# کوروش کبیر



- سرشناسه: کرامپتون، ساموئل ویلارد.  
عنوان و نام پدیدآور: کوروش کبیر / ساموئل ویلارد کرامپتون؛ ترجمه سارا  
هاشمی  
مشخصات نشر: تهران، فقنوس، ۱۳۹۰.  
مشخصات ظاهری: ۱۰۱ ص: مصور، نقشه.  
شابک: ۹۷۸-۹۶۴-۳۱۱-۹۰۷-۲  
وضعيت فهرست‌نويسی: فيبا  
يادداشت: عنوان اصلی: Cyrus the Great, c2008  
يادداشت: بالای عنوان: رهبران جهان باستان.  
يادداشت: نمایه  
يادداشت: کوروش هخامنشی، شاه ایران، - ۵۲۹ ق. م. - داستان  
يادداشت: داستان‌های آمریکایی - قرن ۲۰ م.  
يادداشت: داستان‌های تاریخی.  
شناخته افزوده: هاشمی، سارا، ۱۳۵۹ - ، مترجم  
ردیبهندي کنگره: ۱۳۸۹ ۴۵/۴/DSR ۲۳۷  
ردیبهندي دیوبی: ۹۵۵/۰۱۵  
شماره کتاب‌شناسی ملی: ۲۱۲۲۷۴۸

پیشکش "راد" به تبرستان  
www.tibarstan.info



ساموئل ویلارد کرامپتون

ترجمه سارا هاشمی



این کتاب ترجمه‌ای است از:

**Cyrus the Great**

Samuel Willard Crompton  
Chelsea House Publishers, 2008

پیشکش "راد" به تبرستان  
[www.tabarestan.info](http://www.tabarestan.info)



**انتشارات ققنوس**

تهران، خیابان انقلاب، خیابان شهدای ژاندارمری،

شماره ۱۰۷، تلفن ۶۶۴۰۸۶۴۰

\*\*\*

ساموئل ویلارد کرامپتون

کوروش کبیر

ترجمه سارا هاشمی

چاپ اول

نسخه ۲۰۰۰

۱۳۹۰

چاپ شمشاد

حق چاپ محفوظ است

شابک: ۹۷۸-۹۶۴-۳۱۱-۹۰۷-۲

ISBN: 978-964-311-907-2

[www.qoqnoos.ir](http://www.qoqnoos.ir)

*Printed in Iran*

۳۰۰۰ تومان

❖ فهرست ❖

۷	پیشگفتار: در باره رهبری
۱۵	۱. یک آمریکایی در ایران
۲۳	۲. نیروهای نور، نیروهای ظلمت
۳۳	۳. جهانی که کوروش می‌شناخت
۴۳	۴. از شاهزادگی تا پادشاهی
۵۱	۵. تا غروبگاه خورشید
۵۹	۶. به سوی دمیدن سپیده
۶۷	۷. مرکز جهان
۷۷	۸. شاه شاهان
۸۵	۹. جانشینان کوروش
۹۳	گاهشمار
۹۵	كتاب‌شناسى
۹۷	برای مطالعه بیشتر
۹۸	نمایه

پیشکش "راد" به تبرستان  
[www.tabarestan.info](http://www.tabarestan.info)

## در باره رهبری

پیشکش "راد" به تبرستان  
www.tabarestan.info

شاید بتوان گفت رهبری چیزی است که باعث می‌شود امور دنیا پیش برود. تردیدی نیست که عشق جاده را هموار می‌کند، ولی عشق معامله‌ای است خصوصی بین دو آدم عاقل و بالغ. رهبری معامله‌ای است عمومی با تاریخ. نفس رهبری، قابلیت افراد را برای حرکت، الهام‌بخشی و بسیج توده‌های مردم، چنان‌که بتوانند با هم در جهت تحقق یک هدف بکوشند، به اثبات می‌رساند. رهبری گاه به دنبال اهداف خوب است، و گاه بد، اما خواه هدف نیک باشد یا پلید، رهبران خوب آن مردان و زنانی‌اند که مهر شخصی خود را بر تاریخ به جا می‌گذارند.

خود مفهوم رهبری دلالت بر این دارد که افراد در این قضیه از اهمیت برخوردارند، اما همگان این را نپذیرفته‌اند. از زمان باستان تا به اکنون، بوده‌اند متمنکران بر جسته‌ای که فرد را چیزی بیش از عامل یا مهره دست نیروهای برتر، خواه خدایان یا الهگان جهان باستان، یا در عصر جدید عامل نژاد، طبقه، دیالکتیک، اراده مردم، روح زمانه یا خود تاریخ نینگاشته‌اند. در مقابل چنین نیروهایی، فرد اهمیتش را از دست می‌دهد.

چنین است نظریه جبر تاریخ. جنگ و صلح، رمان بزرگ تولستوی، نمونه مشهوری است در این زمینه. تولستوی پرسید چرا میلیون‌ها نفر در جنگ‌های ناپلئون، برخلاف احساسات انسانی و عقل سليم، سرتاسر اروپا را پیمودند و به کشتار همنوعان خود پرداختند. تولستوی پاسخ داد: «جنگ ناگزیر باید اتفاق

می‌افتد، به این دلیل ساده که ناگزیر بود اتفاق بیفتد.» تمام تاریخ آن را از قبل مقدر کرده بود. و اما تولستوی در باره رهبران می‌گفت: «چیزی بیش از برچسب‌هایی نیستند که بر رویدادی تمام شده نام می‌نهند و مثل هر برچسبی کمترین ارتباط ممکن را با واقعه دارند.» رهبر هرچه بزرگ‌تر، «گریزنایپذیری و جبر او در قبال هر عملی که انجام می‌دهد، فاحش‌تر.» تولستوی <sup>پیشکش راهبر</sup> گفت: «برده تاریخ است».

جبرگرایی اشکال متفاوت به خود می‌گیرد. <sup>پایه</sup> مارکسیسم جبرگرایی طبقه است، نازیسم جبرگرایی نژاد، اما این نظر که مردان و زنان بر دگان تاریخ‌خند، با عمق‌ترین غراییز انسان در تناقض است. جبرگرایی سفت و سخت جایی برای آزادی انسان باقی نمی‌گذارد؛ جایی برای تصور انتخاب آزاد که شالوده‌ای است برای هر حرکتی که می‌کنیم، هر حرفی که می‌زنیم، هر فکری که می‌کنیم. برای تصور این که انسان مسئولیتی دارد، جایی باقی نمی‌ماند، چون به وضوح پاداش یا کیفر دادن مردم برای اعمالی که مرتکب می‌شوند و بنا به تعریف در ورای اختیار آن‌هاست، ناعادلانه است. هیچ‌کس نمی‌تواند همیشه و همواره با کیش جبرگرایانه‌ای از هر دست، زندگی کند. دولت‌های مارکسیست، این موضوع را خودشان با شیفتگی افراطی ای نسبت به رهبر اثبات می‌کنند.

افرون بر این، تاریخ این تصور را که افراد با هم تفاوتی ندارند، رد می‌کند. در دسامبر ۱۹۳۱ یک سیاستمدار بریتانیایی در حال گذشتن از عرض خیابان پنجالام نیویورک، بین کوچه‌های ۷۶ و ۷۷، حدود ده و نیم شب، جهت را عوضی نگاه کرد و ماشینی او را زیر گرفت؛ لحظه‌ای که مرد بعدها آن را در کمال بهت و ناباوری خودش و حیرت جهانیان چنین به یاد آورد: «نمی‌دانم چرا مثل یک تخم مرغ یا توت‌فرنگی له نشدم و ریغم در نیامد.» چهارده ماه بعد، به جان یک سیاستمدار آمریکایی، سوار بر ماشین روباز در میامی فلوریدا، سوءقصدی انجام گرفت؛ گلوه به مردی که کنار او نشسته بود اصابت کرد. کسانی که به اهمیت افراد در تاریخ اعتقادی ندارند، بهتر است خوب فکر کنند که اگر ماشین ماریو کنستانتنینو در سال ۱۹۳۱ وینستون چرچیل را کشته، و گلوه جوزپه زانگارا در سال ۱۹۳۳ فرانکلین

روزولت را از پا درآورده بود، آیا دو دهه بعد همانی می‌بود که بود؟ فرض کنید لینین در سال ۱۸۹۵ از تیفوس در سیبری جان سالم به در نمی‌برد و هیتلر سال ۱۹۱۶ در جبهه غربی کشته می‌شد، آنوقت چهره قرن بیستم همان می‌بود؟ خوشبختانه یا بدبختانه، افراد واجد و موجود تفاوتند. ویلیام جیمز، فیلسوف، نوشته است: «این که مردمی می‌توانند خود و امور خود را بدون افراد سرشناس پیش ببرند، اکنون معلوم شده است که ابله‌انه‌ترین فوایوه‌ترین سخنان است. انسان کاری نمی‌کند مگر به قوه ابتکار نوآوران بزرگ یا کوچک، و تقليد باقی ما — اينها يگانه عوامل پيشرفت انسانند. افراد خوش قريحه راه را نشان می‌دهند و الگوها را تعیین می‌کنند و آن‌گاه مردم معمولی می‌پذيرند و پيروي می‌کنند.»

جیمز می‌گويد رهبری همچنان که در عمل، در اندیشه هم وجود دارد. در طولانی مدت، رهبران فکری ممکن است جهان را بیشتر دچار تغییر کنند. جان مینارد کینز می‌نویسد: «عقاید اقتصاددانان و فیلسوفان سیاسی، چه درست بگویند و چه درست نگویند، بسیار قدرتمندتر از آن است که عموماً درک شود. در واقع جهان به دست گروهی کوچک از نخبگان اداره می‌شود. انسان‌های اهل عمل که خود را معاف از تأثیر روشنفکران می‌پندارند، معمولاً برگان اقتصاددانی به رحمت خدا رفته‌اند... . در مقایسه با قدرت و نفوذ تدریجی افکار و اندیشه‌ها، در قدرتِ صاحبان منافع بسیار اغراق شده است.»

وودرو ویلسون زمانی گفت: «در نگاه عامه، کسانی رهبران مردم هستند که در عمل کار رهبری را به عهده دارند... . به دست آن‌هاست که اندیشه جدید به زبان پيش پا افتاده عمل ترجمه می‌شود.» رهبران فکری اغلب در انزوا و گمنامی ابداع می‌کنند و وظيفة تقليد را به عهده نسل‌های بعدی می‌گذارند. رهبران عمل — که اين مجموعه به معرفی آن‌ها می‌پردازد — باید در روزگار خودشان مؤثر باشند. آن‌ها نمی‌توانند به خودی خود مؤثر باشند. آن‌ها باید در پاسخ به ضربانگ‌های دوران خودشان عمل کنند. نبوغ آن‌ها به گفته ویلیام جیمز، باید با «قابلیت‌های لحظه» وفق پیدا کند. رهبران بی‌پیرو به درد نمی‌خورند. سیاستمدار فرانسوی با شنیدن

صدای هیاهو در خیابان‌ها گفت: «جمعیت راه افتاده، من رهبرشانم، باید دنبالشان بروم.» رهبران بزرگ هیجانات خام و ابتدایی مردم را به سمت اهداف خودشان جهت می‌دهند. آن‌ها فرصت‌ها و امیدها و ترس‌ها و سرخوردگی‌ها و بحران‌ها و امکان‌های زمان خود را غنیمت می‌شمارند. وقتی وقایع زمینه را برای آن‌ها مهیا کرده است، وقتی جامعه هر لحظه ممکن است برانگیخته شود، وقتی می‌توانند افکار و عقاید روش‌نگرانه و انسجام‌بخش را ارائه کنند، موقع می‌شوند.<sup>۲۷</sup> رهبری، مدار میان فرد و توده‌ها را تکمیل می‌کند و برای همین تاریخ را تغییر می‌دهد.

تغییر تاریخ ممکن است در جهت خوب یا بد باشد. رهبران مسئول بدترین بلاهات‌ها و هولناک‌ترین جنایت‌هایی بوده‌اند که موجب درد و رنج انسان‌ها شده است. آن‌ها همچنین در دستاوردهای بزرگ بشری همچون آزادی‌های فردی و مذهبی و رواداری نژادی و عدالت اجتماعی و احترام به حقوق بشر، کارساز و مؤثر بوده‌اند.

هیچ راه مطمئنی وجود ندارد که بشود پیش‌بینی کرد چه کسی رهبری نیک خواهد بود و چه کسی رهبری پلید، اما نگاهی به مجموعه مردان و زنانی از رهبران جهان باستان، برخی سنجه‌های مفید را ارائه می‌دهد.

یکی از سنجه‌ها این است: آیا رهبران با استفاده از زور رهبری می‌کنند یا مجاب کردن؟ با دستور دادن یا راضی کردن؟ در بیش‌تر دوره‌های تاریخ، رهبری به واسطه حق الهی حکومت کردن اعمال می‌شد. وظیفه پیروان تمکین و اطاعت بود. «وظیفه آنان نیست بپرسند چرا، وظیفه آنان این است که دست به کار شوند و بمیرند.» گاهی، چنان‌که در میان فرمانروایان معروف به «مستبد روش‌اندیش» قرن هجدهم اروپا دیده‌ایم، رهبری خودکامه با مقاصد انسانی اعمال می‌شد، اما خودکامگی، بیش‌تر اوقات به شهوت استیلا و دلبستگی برای به دست آوردن زمین و طلا و متصرفات دامن می‌زد، و به ظلم و بیداد می‌انجامید.

بزرگ‌ترین انقلاب زمان معاصر انقلاب برابری بوده است. جیمز برایس، مورخ، در کتابش به نام ایالات آمریکایی — که تحقیقی است در مورد ایالات

متحده — می نویسد: «شاید هیچ شکل از حکومت مثل دموکراسی به رهبران بزرگ نیاز نداشته باشد.» این عقیده که همه مردم باید در موقعیت قانونی خود با هم برابر باشند، پی بنای کهنه اقتدار و سلسله مراتب و تمکین را سست کرده است. انقلاب برابری، دو تأثیر متضاد بر طبیعت رهبری گذاشته است، زیرا برابری، همان گونه که آنکسی دو توکویل به تحقیق بزرگش به نام دموکراسی در آمریکا خاطرنشان کرده است ممکن است هم به معنی برابری در بردن و هم برابری در آزادی باشد.

توکویل نوشته است: «من فقط دو راه برای تحقق برابری در جامعه سیاسی می شناسم: یا همه شهروندان باید از حقوق برخوردار باشند، یا هیچ کس از آن برخوردار نباشد... مگر یک نفر که ارباب همگان است.» حد وسطی «بین اقتدار همگان و قدرت مطلق یک نفر» وجود ندارد. توکویل که به طرز حیرت‌آوری دیکتاتوری‌های توتالیتاری قرن بیستم را پیش‌بینی کرده بود، توضیح می‌دهد که چگونه انقلاب برابری ممکن است به وضعيت «پیشوا فرمان می‌دهد، مردم اطاعت می‌کنند» و مطلق‌گرایی و حشتناک‌تری از آنچه دنیا تا به حال شناخته است، بینجامد.

اما وقتی تمام شهروندان از حقوق برخوردار شدند و حاکمیت همگان مستقر شد، مسئله رهبری شکل جدیدی به خود می‌گیرد و سخت‌تر از همیشه می‌شود. صدور فرمان و تحمل آن با طناب و چوبه دار، اردوگاه کار اجباری و گولاغ آسان است. استفاده از بحث و گفتگو و غالب آمدن بر مخالفان و جلب رضایتشان دشوار است. پدران بنیانگذار ایالات متحده آمریکا این دشواری را درک کردند. آن‌ها اعتقاد داشتند که تاریخ فرصت تصمیم‌گیری را در اختیارشان گذاشته است و به قول الگزندر همیلتون در اولین مقاله فدرالیستی‌اش، انسان یا می‌تواند واقعاً حکومت را بر اساس «تأمل و انتخاب بنیاد بگذارد، یا محکوم است که تا ابد برده تصادف و زور باشد».

حکومت بر اساس تأمل و انتخاب، به شیوه جدیدی از رهبری و نوع جدیدی از پیروان نیاز دارد. لازم است که رهبران در برابر نگرانی‌های عمومی پاسخگو

باشند، و پیروان باید به مشارکت‌کنندگانی فعال و آگاه در فرایند امور تبدیل شوند. دموکراسی هیجانات و احساسات را از سیاست حذف نمی‌کند، گاهی عوام‌فریبی را رواج می‌دهد، اما همان‌طور که بزرگ‌ترین رهبرانِ دموکرات نیز گوشزد کرده‌اند، این اطمینان وجود دارد که نمی‌توان تمام مردم زمان‌ها را فریب داد. دموکراسی رهبری را با نتایج محک می‌زند و کسانی را که <sup>لهمه</sup> بزرگ‌تر از دهان خود برمی‌دارند، یا کسانی را که دچار تزلزل و شکست <sup>می</sup>شوند، <sup>بازنیسته</sup> می‌کند.

درست است که در درازمدت، مستبدان نیز با نتایج کاوشان سنجیده می‌شوند، اما آن‌ها گاهی می‌توانند روز داوری را تا زمان نامشخصی عقب بیندازند و در این زمان صدمات مشخصی به بار بیاورند. این نیز درست است که دموکراسی ضمانتی برای پاکدامنی و عقل و شعور در حکومت نیست، زیرا صدای مردم لزوماً صدای خدا نیست، اما دموکراسی با به رسمیت شناختن حقوق مخالفان، مقاومنتی درون‌ساخته را در برابر پلیدی‌های فطری مطلق‌گرایی عرضه می‌کند. همان‌گونه که راینهولت نیبور، عالم الهیات، جمع‌بندی کرده است، «ظرفیت انسان برای عدالت، دموکراسی را امکان‌پذیر می‌سازد، اما تمایل انسان به عدالت، دموکراسی را اجتناب‌ناپذیر می‌کند».

دومین سنجه برای رهبری، خودِ هدفی است که طلب قدرت در پی آن است. وقتی رهبران هدف خود را تفوق یک نژاد، یا ترویج نوعی انقلاب، یا تملک و استثمار مستعمره‌ها، یا پاسداری از حرص و طمع و امتیازات طبقاتی، یا محافظت از قدرت شخصی قرار می‌دهند، بسیار محتمل است که رهبری‌شان در جهت پیشرفت انسانیت نباشد. وقتی هدف آن‌ها محو برده‌داری، آزادی زنان، گسترش امکانات به نفع تنگستان و محرومان از قدرت و اعطای حقوق برابر به اقلیت‌های نژادی، دفاع از آزادی بیان و مخالفان باشد، محتمل است که رهبری آن‌ها موجب افزایش آزادی بشر و رفاه شود.

رهبران صدمات جبران‌ناپذیری به جهان زده‌اند. آن‌ها همچنین سودهای بی‌شماری به جهانیان رسانده‌اند. شما از هر دو گونه این افراد در این مجموعه

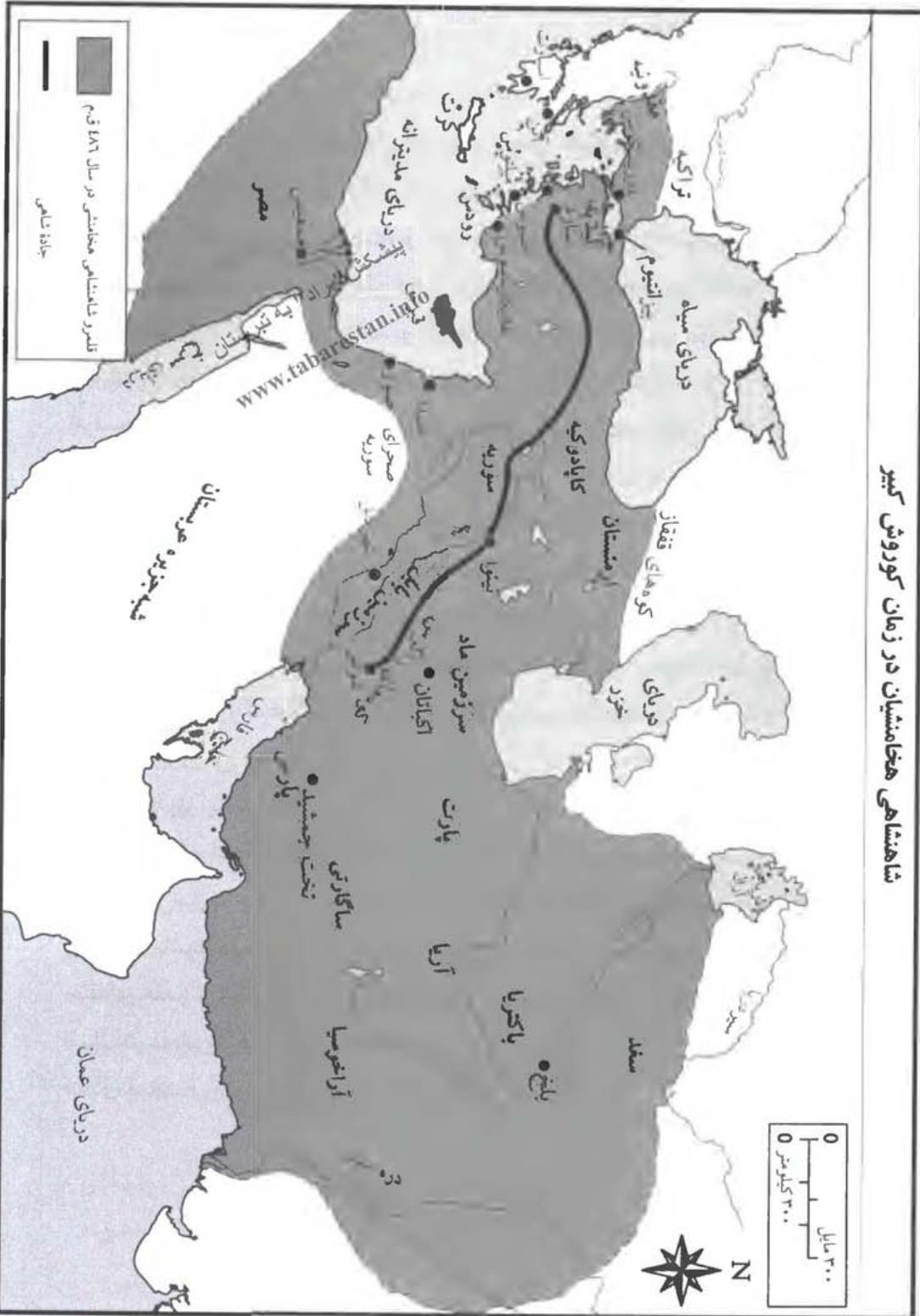
خواهد یافت. حتی رهبران «خوب» را هم باید تا حدی محتاطانه ارزیابی کرد. رهبران خدا نیستند؛ رهبر هم مثل هر موجود فانی دیگر، موقع پوشیدن شلوار، اول یک پایش را داخل یک لنگه و بعد پای دیگرش را داخل لنگه دیگر می‌کند. هیچ رهبری بری از اشتباه نیست، و باید در مقاطع معینی این موضوع را به او یادآوری کرد. بی‌حرمتی در نظر رهبر آزاردهنده، اماً<sup>یه</sup> موجب رستگاری است. اطاعت کورکورانه رهبران را فاسد و پیروان را خوار<sup>می‌کند</sup>. بدست<sup>می‌باختن</sup> از رهبر همیشه اشتباه است. خوشبختانه قهرمان پرسنی پادشاه خود<sup>شان</sup> را تولید می‌کند. امرسون گفته است: «هر قهرمانی سرانجام به آدمی کسل‌کننده تبدیل می‌شود.»

سود چشمگیری که از رهبران بزرگ عایدeman می‌شود، دل و جرئت این است که به روای خویشن خویش زندگی کنیم، فعال و جدی، و بر درک خودمان از امور ثابت‌قدم باشیم، زیرا رهبران بزرگ شاهدی هستند بر واقعیت داشتن آزادی انسان در مقابل حتمیت فرضی تاریخ. و آن‌ها شاهدی هستند بر خرد و قدرتی که در درون هر یک از ما — هر چقدر نامحتمل به نظر برسد — وجود دارد. امرسون می‌گوید، رهبر بزرگ امکانات جدید را به تمام بشریت نشان می‌دهد: «ما با نبوغ است که پرورش پیدا می‌کنیم... . انسان‌های بزرگ وجود دارند تا انسان‌های بزرگ‌تر پدید آیند.»

سخن کوتاه این که رهبران بزرگ با آزاد کردن و مختار گذاشتن پیروانشان خود را موجه می‌سازند. بشریت برای به دست گرفتن سرنوشت خود تلاش می‌کند و به یاد داشته باشیم که آلسی دو توکوبل می‌گوید: «درست است که دور هر انسانی حلقه‌ای مقدار و محتوم کشیده شده است که گذر از آن برای او ممکن نیست، اما انسان در محدوده گسترش این حلقه، قدرتمند و آزاد است؛ آنچه در مورد انسان‌ها صادق است، در باره جوامع نیز صادق است.»

آرتور م. شلزنگر

# شاهنشاهی هخامنشیان در زمان کوروش کبیر



## یک آمریکایی در ایران

در سال ۱۹۰۳م، ای. ویلیامز جکسون، استاد زبان‌های ایرانی در دانشگاه کلمبیا، فرصتی مطالعاتی به دست آورد که طی آن می‌توانست به سرزمین شاهان، ملکه‌ها، پیامبران و پیشگامان سفر کند. عمر علمی-پژوهشی پروفسور جکسون به مطالعه در باره سرزمین پرشیا، مردم و زبان‌های آن گذشته بود. اکنون خوشحال بود که فرصتی فراهم آمده است تا این محظوظه‌های باستانی را از نزدیک ببیند.

پروفسور جکسون در ماه مارس از جانب شمال وارد پرشیا شد (نام این کشور از سال ۱۹۳۵م در روابط بین‌المللی از پرشیا به ایران تغییر یافته است)، و با اسب و گاری در شمال سرزمینی که روزگاری از آن کوروش کبیر بود، به راه خود ادامه داد. پروفسور از صمیم قلب دلبسته کوروش و دیگر پادشاهان پیشو ایران بود، اما در عین حال زندگی و آموزه‌های زرده‌شده پیامبر نیز شیفته‌اش کرده بود. پروفسور جکسون مشتاق بود زردشتیان روزگار جدید را ببیند، اگرچه می‌دانست که شمار اندکی از آن‌ها باقی مانده‌اند.

پروفسور جکسون که از طریق کوه‌های قفقاز به سمت جنوب آمده بود، وارد شهر همدان شد. او وقتی دید از آن همه شکوه و عظمت باستانی چیز چشمگیری بر جای نمانده است، دلسُرده شد؛ در حقیقت تخریب آثار تاریخی، همواره باعث تأسف باستان‌شناسان شده است. با وجود این، حدود چهل کیلومتر مانده به کرمانشاه، کنار جاده همدان، نقش‌برجسته بیستون قرار دارد که یکی از شگفتی‌های جهان باستان به شمار می‌آید.

بر فراز کوهی که مشرف به جاده اصلی است — همان جاده‌ای که کوروش

و جانشینانش ساختند — نقش بر جسته بیستون در ارتفاعی بیش از دویست متر از سطح زمین و ۷۶۰ متر از سطح دریا قرار گرفته است (بیش تر مناطق ایران در ارتفاعی بیش از ۱۲۰۰ متر از سطح دریا قرار گرفته است و کوههای مرتفعی دارد که بلندترینشان حدوداً ۵۶۵۴ متر ارتفاع دارد). داریوش یکم، شاه شاهان، سنگتراشان را واداشت تا بر این صخره عظیم کتیبه‌ای <sup>بُكْنَدْ</sup> تا نامش جاودانه شود. وظیفه آن‌ها این بود که نقش بر جسته داریوش و <sup>بَهْ</sup> لهستان از شورشیان شکست خورده را که اسیر شده بودند، در دل کوه کنده کاری کنند.

سنگتراشان اثر شکوهمندانه‌ای خلق کردند. به قول پروفسور جکسون، کنده کاری این صخره «وقتی سنگتراش داریوش ابزار کار خود را به کناری نهاد، به کمال خود رسیده بود. امکان ندارد هیچ لوحة مرمرینی در سترال پارک یا میدان ترافالگار کامل‌تر از این باشد». پروفسور جکسون که مشاهده‌گر دقیقی بود، خود سنگ‌نگاره، خطوط میخی و نشانه‌های کنده شده در زیر آن را بررسی کرد. این کتیبه به سه زبان مختلف نگاشته شده است: فارسی باستان، عیلامی و بابلی. این موضوع در نظر او شگفت‌آور نبود، زیرا می‌دانست داریوش یکم، شاه شاهان، بر امپراتوری چندملیتی عظیمی فرمان می‌رانده که در آن به زیان‌های زیادی تکلم می‌شده است، اما زیبایی نقش بر جسته‌ها و ماندگاری آن‌ها که از نابودی در امان مانده بود، نفس پروفسور جکسون را در سینه حبس کرد.

پروفسور جکسون علاوه بر نقش بر جسته‌ها، مسحور کتیبه‌ای شده بود که از اهورامزدا، خدای بزرگ زرتشیان، سخن می‌گفت. پیش از آن، محققان دیگر هم این نوشت‌های را ترجمه کرده بودند، اما تعداد کمی از آن‌ها تا این حد به شاه و به پیامبر ایرانی توجه نشان داده بودند:

داریوش شاه گوید: این (است) کشورهایی که نافرمان شدند، دروغ آن‌ها را نافرمان کرد که این‌ها به مردم دروغ گفتند. پس از آن اهورامزدا آن‌ها را به دست من داد... داریوش شاه گوید: این (است)، آنچه من کردم. به خواست اهورامزدا در همان یک سال کردم. تو که از این پس این نبشه را خواهی خواند، آنچه به وسیله من کرده شده، تو را باور شود. مبادا آن را دروغ بپنداری.



پیشکش "راد" به تبرستان  
www.tabarestan.info

این سنگنگاره که در ارتفاع صد متری از سطح زمین قرار دارد، پیروزی داریوش بر دشمنانش را نشان می‌دهد که سرنوشت او را در مقام فرمانروای ایران رقم زد. این سنگنگاره که داستان برگزیده شدن داریوش برای فرمانروایی بر ایران از طرف اهورامزدا را نقل می‌کند، مشرف به جاده‌ای است که پایتخت‌های بابل و ماد، دو تمدن باستانی دیگر، را به هم مرتبط می‌ساخت.

دروع گفتن ناپسندترین کاری بود که ممکن بود فرد پارسی مرتکب شود. دروغ، روح انسان را به تباہی می‌کشاند و از قدرت نیکویی در عالم می‌کاهد. بنا بر آموزه‌های زردشت پیامبر، کل کائنات عرصه نبردی ابدی بین نیکی و بدی است، و زنان و مردان می‌بایست راستگویی پیشه کنند تا به سهم خود کمک کنند نیروهای نور بر ظلمت پیروز شوند.

پروفسور جکسون بعد از ترک بیستون به سوی جنوب رهسپار شد، اما دست کم

از فاصله چند فرسخی می‌توانست به عقب برگرد و صخره عظیم بیستون را نگاه کند. این دیدار در طول شش ماه اقامت وی در ایران، به یادماندنی‌ترین خاطره‌اش بود.

### آرامگاه کوروش

حدود دو هفته از ترک بیستون گذشته بود که پروفسور جکسون به منطقه‌ای رسید که آرامگاه کوروش کبیر در آن قرار دارد. پروفسور جکسون مدت‌ها در انتظار چنین لحظه‌ای بود: او به مسافران دیگر گفته بود که اینجا نقطه عطفی در سفرهایش بوده است.

پاسارگاد (به معنی خانه پارسیان) در جنوب رشته‌کوه‌های زاگرس قرار دارد. این کوه‌ها فلات ایران را از خاک عراق جدا می‌کند و جلوی پیشروی صحراهای شرق عراق را می‌گیرد. پروفسور جکسون نیز مانند دیگر مسافران مجبور بود برای رسیدن به پاسارگاد از این رشته‌کوه‌ها بگذرد:

با یک اسب‌سواری ساده و با یکی دو بار عبور از آبراههای متقطع رود پلوار یا مدوس باستانی به پای کوه رسیدم. سربالایی تندی بود، اما بالا رفتن دشوار نبود و همین که اسب‌ها به ستیغ سنگی رسیدند، سرازیری تندی به سمت جاده کاروان رو نمایان شد که بر دشت سرسبز و تاریخی مرغاب مشرف بود، دشته که سبزه‌زارهایش از یک سو تا چهارده کیلومتر و از سوی دیگر تا ۲۴ کیلومتر وسعت داشت.

سرسبز واژه‌ای است که در ایران که سرزمینی مرتفع، داغ و خشک است، مصدق چندانی ندارد، اما پارسیان باستان تلاش زیادی کردند تا با استفاده از نوعی نظام آبیاری پیشرفته وضعیت را تغییر دهند. پارسیان عاشق باغ‌های خود بودند و پرديس (پارادایس) نیز که واژه‌ای فارسی است، از طریق زبان یونانی به زبان انگلیسی راه یافته است.

چندصد متر آنسوتر در جانب جنوبی، ستونی تقریباً به ارتفاع شش متر وجود دارد که نوک آن شکسته است. این سازه از سه قطعه تشکیل شده است — چنان‌که

در عکس من دیده می‌شود — و چنین می‌نماید که گویا بخشی از یک دروازه بوده است. تقریباً در بالای این سازه ستون‌مانند، خطوطی مینخی به سه زبان، این واژه‌های عالی، اما ساده را حک کرده‌اند: «من کوروش هستم، شاه هخامنشی — آدم کوروش خشای‌ثی هخامنشی شی». بیشتر

پروفسور جکسون سخت به هیجان آمده بود. راه درازی <sup>به نگهبان</sup> پیشتر سر گذاشته بود و اکنون از نزدیک‌ترین جای ممکن، نظاره‌گر اثر کوروش کبیر بوده‌اند <sup>اما</sup> کمی جلوتر رفت تا به این سازه سنگی بنگرد:

این بنای تاریخی باشکوه، تخته‌سنگی عظیم است به ارتفاع ۳/۵ متر که ۱/۵ متر عرض و حدود شصت سانتیمتر ضخامت دارد. بر پیشانی ساییده شده آن پیکر یک پادشاه بر سنگ کنده شده است. بر سرش تاج شکفت‌انگیزی قرار دارد که از تأثیر هنر مصری حکایت دارد، اما عجیب‌ترین خصوصیت این تصویر دو بال بزرگ است که به بادبزن می‌ماند، که از شانه‌ها برآمده و تقریباً تا مچ پا ادامه دارد. این پیکر کنده‌کاری شده، نماد حاکمیت و اقتدار است. بخش بالایی این سازه که زمانی کتیبه‌ای داشته شکسته است، اما بنا بر آنچه از مشاهدات سیاحان پیشین دریافته‌ایم، قطعه از دست‌رفته شامل واژه‌های ساده‌ای چون «من کوروش، شاه هخامنشی هستم» بوده که با زمینه‌ای که آن را در بر گرفته است، تناسب دارد.

پروفسور جکسون تنها سیاحی نیست که در باره زیبایی این اثر تاریخی که مردی (یا فرشته‌ای) بالدار را درست در برابر دیدگان تماشاگر به نمایش می‌گذارد، اظهار نظر کرده است؛ شماری از مورخان و باستان‌شناسان که در باره این پیکره سنگی تحقیق کرده‌اند، معتقدند که این تصویر ممکن است خود کوروش باشد، اما بیش‌تر باستان‌شناسان بر این نظر توافق کرده‌اند که این فرشته نگهبان مدخل کاخ کوروش در پاسارگاد است. حتی این احتمال هست که این فرشته، نگهبان شخصی کوروش باشد.

یک چیز دیگر هم در آنجا بود: خود آرامگاه.

هنگامی که از نزدیک به تماشای آن می‌ایستید، اندازه واقعی و اصالت خطوط آن به چشم می‌آید و تناسب ابعاد آن و سپیدی چشم‌نواز سنگ‌های مرمرگونه‌اش

بیننده را عمیقاً تحت تأثیر قرار می‌دهد. آرامگاه بر روی یک قاعدهٔ پلکانی قرار دارد که هفت پله آن اکنون مشهود است و سنگ‌هایی که در ساختن قاعده و خود آرامگاه به کار رفته، بسیار بزرگ است. پایین‌ترین ردیف این هفت طبقهٔ پلکانی، سنگی است به ارتفاع شصت سانتیمتر، طول حدود پانزده متر و عرض بیش از دوازده متر.

تا آن‌جا که می‌دانیم، ملاط خاصی در آن به کار نرفته است؟ <sup>دلوار</sup>  
سنگ‌ها به وسیلهٔ اتصالات و گیره‌های بزرگ با همدیگر چفت شده و برخی از آن‌ها تقریباً با خاک همسطح شده است. آرامگاه نشانهٔ مهارت ایرانیان در معماری است، اما جنبه‌هایی از کار نیز حکایت از آن دارد که احتمالاً طراحان و مهندسان را از جای دوری چون ترکیه آورده‌اند.

پروفسور جکسون نیز مثل بیش‌تر بازدیدکنندگان آرزو داشت داخل آرامگاه کوروش را ببیند، اما برخلاف آن‌ها می‌خواست درون آرامگاه را به دقّت اندازه‌گیری کند.

ورودی آرامگاه، درست همان‌طور که منابع یونانی گفته بودند، کوتاه و باریک است. ارتفاع ورودی فقط ۱۲۵ سانتیمتر و عرض آن ۷۷ سانتیمتر است و همان‌طور که آریانوس [مورخ یونانی] تأیید کرده است، برای گذشتן از آن باید خم شد. در اصلی اتاقک آرامگاه، احتمالاً سنگ بزرگی بوده که بر روی پاشنه‌ای می‌چرخیده... اما به یاد نمی‌آورم که سوراخ پاشنه در را دیده باشم.

پروفسور جکسون خود را به داخل اتاقک آرامگاه رساند. آن‌جا سه متر و پانزده سانتیمتر طول، دو متر و هفده سانتیمتر عرض و دو متر و ۲۷ سانتیمتر ارتفاع داشت. چنان‌که پیش‌بینی می‌شد، از تابوت طلایی‌ای که ۲۴۳۴ سال پیش کوروش در آن قرار داده شده بود، هیچ خبری نبود. بسیاری از مقبره‌های باستانی در طول سده‌ها غارت شده است و مقبره کوروش نیز از آن مستثنა نیست.

پروفسور جکسون کتیبه‌ای کوتاه در آرامگاه یافت، اما در نوشته‌های مورخان دوران باستان خوانده بود که کوروش خود دستور داده بود این کتیبه را بنگارند:



پاسارگاد، شهری که کوروش آن را بنیان نهاد، آرامگاه اوست. این کتیبه در کتار آرامگاه او به سه زبان فارسی باستان، عیلامی و بابلی که در قلمرو شاهنشاهی هخامنشی رایج بوده، نگاشته شده است.

ای انسان، هر که باشی و از هر جا بیابی (زیرا می‌دانم که تو خواهی آمد)، بدان که منم کوروش: آنکه شاهنشاهی ایرانیان را بنیان نهاد. بر من و این مشتی خاک که پیکر مرا در بر گرفته است، رشک مورز.

واژه‌ها بیش از این نبود، اما انسان را به تأمل و امیداشت. پروفسور جکسون در آرامگاه، مدتی سخت در اندیشه فرو رفت و اندوهی بر جانش نشست، شاید به دلیل این احساس اختناب‌ناپذیر که همه چیز—عالی و دانی، کوچک و بزرگ—به پایان خواهد رسید، اما او آن روز یک مکافیه دیگر هم داشت:

لحظه‌ای بعد آفتاب در حال غروب، انلای در به داخل نفوذ کرد و گوشه‌ای از اتفاق تاریک را غرق نوری باشکوه کرد. تصویر «فر شاهی» یا نماد پادشاهی در اوستا بر ذهن من تاییدن گرفت. در دوران باستان این باور وجود داشت که هاله‌ای از پرتو این نور الهی بر گرد شخص شاه یا شاهان ساطع است. شکوه آسمانی هالة مقدس که در این لحظه آرامگاه کوروش را فرا گرفته بود، قداستی جاودانه به آن می‌بخشید.

پروفسور جکسون از آرامگاه بیرون آمد و هنگامی که خورشید بر فراز دشت مرغاب غروب می‌کرد، سوار اسب خود شد و تاختن گرفت. او اولین و آخرین کسی نبود که از عظمت کوروش، شاه شاهان، کسی که نخستین دولت جهانی را به وجود آورد و آرامگاهش هنوز تماشگه سیاحان است، به شگفت آمد.

## نیروهای نور، نیروهای ظلمت

هیچ تصویر مستندی از کوروش کبیر در دست نیست، اما می‌توان او را مردی بلندقامت و خوش‌چهره تصور کرد که موهای سیاهی دارد، زیرا آریایی‌ها رهبران خود را این گونه می‌پسندیدند. تاریخ قطعی تولد کوروش را نمی‌دانیم، اما گمان ما بر این است که او می‌باشد مابین سال‌های ۵۹۰-۵۸۰ ق.م به دنیا آمده باشد، که در این صورت در بیست‌سالگی یا سی‌سالگی به پادشاهی ایران رسیده است.

از اعتقادات مذهبی کوروش—که برای رهبران جهان باستان بسیار اهمیت داشت—آگاهی قطعی‌ای در دست نیست: احتمال دارد که پیرو زردشت بوده باشد، یا شاید هم خدایان و ایزدبانوان ایرانی را می‌پرستیده است.

آنچه به یقین می‌توانیم بگوییم این است: کوروش یکی از بزرگ‌ترین فاتحان و یکی از هوشمندترین فرمانروایان جهان باستان بوده است. او از محدود مردانی بود که شیوه‌های پیشرفته نبرد و سیاست‌های داهیانه را در هم آمیخت. حتی امروز نیز ایرانیان او را پیشگام، بینانگذار ملت و نماد بیداری ملی خویش می‌دانند.

## شاهزاده نجیب

کوروش پسر کمبوجیه، پادشاه پارسیان، بود که خود او نیز پسر کوروش یکم بود. برای جلوگیری از اشتباه، پدر بزرگ را کوروش یکم و نوه را کوروش کبیر می‌نامیم.

احتمال دارد که ماندانه مادر کوروش، از شاهزادگان سلسله ماد بوده باشد، گرچه این امر هنوز به اثبات نرسیده است. بهترین منبع ما در این باره تواریخ هرودوت، مورخ یونانی، است. اگر این موضوع حقیقت داشته باشد، به این معنی است که کوروش، هم از جانب پدر و هم از جانب مادر تباری سلطنتی داشته و با اندکی اقبال مسلمان می‌توانسته است از هر دو سو<sup>و ایشان</sup> وارث پادشاهی باشد، اما در باب اتحاد دو پادشاهی باید گفت که پارسیان تسبیت به مادها در جایگاه اجتماعی پایین‌تری قرار داشتند و بعيد است که نجیبزادگان مادی<sup>و ایشان</sup> بدست کم بدون جنگ و سیز — فرمانروایی فردی پارسی را بر خود روا می‌داشتند.

کوروش در وهله نخست پارسی بود، اما آریایی نیز محسوب می‌شد. از واژه آریایی تقریباً به مدت یک سده سوءاستفاده شده است. بیشتر مردم این واژه را با خیال‌پردازی‌های نژادی و پوج آدولف هیتلر و پیروان نازی او مرتبط می‌دانند، در حالی که واژه آریایی در اصل به معنای «نجیبزاده» است. آریایی‌ها نه یک نژاد، بلکه مردمانی با اشتراکات قومی بسیار بودند. آنان در آغاز جایی در محل تلاقی ارتفاعات ایران و افغانستان سکنا داشتند، اما حدود ۱۵۰۰ ق.م (نمی‌توانیم دقیق‌تر از این تاریخی تعیین کنیم)، دست به یک سلسله مهاجرت زدند که طی آن به سرزمین‌های دوردستی چون دانمارک، آلمان، مجارستان، شمال یونان، شمال ترکیه، سراسر ایران و بخش‌هایی از افغانستان، پاکستان و حتی شمال هند رسیدند. این یکی از مهاجرت‌های بزرگ تاریخ بشر بود که امروزه اطلاعات کمی از آن در دست است، زیرا آریایی‌ها هیچ نوشته‌ای از خود باقی نگذاشتند. باستان‌شناسان آن‌قدر آثار سفالین و قطعات شکسته چرخ گاری یافته‌اند که اظهار نظر کنند آریایی‌ها، مردمانی دائم در حال کوچ و چادرنشین بوده‌اند، و این تقریباً همه آن چیزی است که از آن‌ها می‌دانیم.

آریایی‌ها هر جا که می‌رفتند با مردمانی یکجانشین رویرو می‌شدند. به اعتقاد ما بومیان پاکستان و شمال هند از خاستگاه خود کوچ داده شدند و آریایی‌هایی که به شمال یونان کوچیدند، ممکن است نیاکان همان کسانی بوده باشند که بعدها

آتن، کورنت و اسپارت را بینان نهادند. آریایی‌ها هر جا که می‌رفتند، آموزه‌های اخلاقی ساده، اما پرمغزی را با خود می‌بردند. یکی از اصول ایشان اعتقاد به نیروی راستگویی بود. نزد آریایی‌ها، دروغگویی یکی از ناپسندترین کارهایی بود که ممکن بود شخص مرتکب شود؛ دروغگویی مانع رشد و تکامل انسان می‌شد، و به نیروهای ظلمت تعلق داشت نه به نیروهای نور.

بعد از این مهاجرت‌های بزرگ، شاید حدود سیال ۱۲۰۰ سق.م پیامبری با توانایی‌های بی‌نظیر، مردی که وضعیت معنوی میلیون‌ها انسان را سر و سامان می‌داد، ظهرور کرد. نام او زردشت بود که به معنای «صاحب شتران فراوان» است؛ معنی دقیق‌تر نامش کسی است که در پرورش این حیوان مهارت دارد.

از سال‌های نخست زندگی زردشت اطلاعی در دست نیست، اما گمان بر این است که در روزگار ناآرامی می‌زیسته است. آریایی‌ها در روزگاران گذشته مردمان صلح‌دوستی بودند (دست کم به اعتقاد او) و اکنون خشن‌تر از قبل شده بودند، زیرا به جای مراقبت از گله‌های خود، به رمه‌های دیگران دستبرد می‌زدند. زردشت که می‌خواست به مردم کمک کند تا در صلح و صفا زندگی کنند، حل این مشکل را وظیفه خود می‌دانست اما روش او بیش‌تر مادی بود تا معنوی.

بیست‌ساله بود که روزی مکافهای عمیق به او دست داد که زندگی اش را دگرگون کرد. زردشت در حالی که در کنار یک رودهانه یا نهر ایستاده بود (آریایی‌ها آب زلال را همان‌قدر ارج می‌نهادند که راستگویی را) موجودی آسمانی بر او ظاهر شد و او را همراه با ده تن دیگر که «نامیرایان» خوانده می‌شوند، به حضور اهورامزدا، خدای بزرگ، برد. این موجود آسمانی آن‌قدر درخشان و نورانی بود که به‌سادگی نمی‌شد به رویش نگریست، زیرا خیر و آرامش و قدرت فراوانی از او ساطع می‌شد، اما زردشت همانند موسی (ع)، پیامبر قوم یهود که با بوئه مشتعل روبرو شد، آن‌قدر منتظر ماند تا راه و رسم تبلیغ و تعلیم دینی را بیاموزد. اهورامزدا می‌گفت همه نیروهای جهان به نبردی بزرگ و هولناک مشغولند: جنگی که طی آن نیروهای نور درستیز با نیروهای ظلمتند. همه انسان‌ها دانسته یا ندانسته،



دین زردهشتی آیینی است که زردهشت آن را بنیان نهاد: پیامبری که داستان زندگی اش شبیه داستان موسی (ع) در کتاب مقدس است. زردهشت پس از درک محضر اهورامزدا، خدای بزرگی که تا ابد با شر و ظلمت در جنگ است، با تبلیغ و موعظه مردم را به گرویدن به این آیین جدید دعوت کرد.

درگیر این جدال بزرگند. کردار مخلوقات زمینی و آسمانی، همه، بر رشد و گسترش نیروهای نور و حقیقت و نیروهای ظلمت و بدی تأثیرگذار است (بعداً زردشت نیروهای ظلمت را «دروغ بزرگ» نامید). این آموزه مسئولیت بزرگی بر عهده انسان‌ها قرار می‌داد: آن‌ها می‌باید آگاهانه عمل کنند و جانب نور و حقیقت را بگیرند.

ساده‌ترین واکنش آن بود که افراد وقتی قدرت و زیبایی خدای نور را می‌دیدند، دیگر با این آموزه به مخالفت برنخیزند، اما زردشت نیز با همان دشواری‌هایی روبرو شد که موسی(ع) مواجه شده بود: چطور قوم خود را قانع کند که وحی و مکافهفه‌اش حقیقت داشته است؟

سال‌های زیادی گذشت تا زردشت دعوت خود را آشکار کند. خوشبختانه دعوت او با حکمرانی یک شاه محلی — احتمالاً در سرزمینی که امروزه افغانستان خوانده می‌شود — مصادف شد. زردشت سال‌های زیادی در صلح و آرامش در پناه این پادشاه زندگی کرد، اما چون دیگران را به آیین خود خواند، کشته شد. برخی ادعای کرده‌اند که از محل دفن او باخبرند، اما این ادعاهای اعتباری ندارد.

زردشت برخلاف موسی(ع) به خدای یکتا اعتقاد نداشت.<sup>۱</sup> نمی‌گفت اهورامزدا خدای احد واحد است، بلکه می‌گفت اهورامزدا در جدال ابدی با خدای ظلمت است و انسان‌ها می‌باید در این جدال او را یاری کنند. اما زردشت در یک چیز به موسی(ع) شبیه بود: او خدایی اخلاقگرا را می‌ستود، خدایی که وعده می‌داد و به آن عمل می‌کرد، طوری که انسان‌ها می‌توانستند به وعده‌هایش اعتماد کنند. این موضوع در باره بیش‌تر خدايان خاورمیانه آن روزگار صدق نمی‌کرد. قرن‌ها گذشت تا کوروش به دنیا آمد.

## کوروش جوان

چنان‌که پیش‌تر گفته شد، کوروش احتمالاً بین سال‌های ۵۹۰ تا ۵۸۰ ق.م به دنیا آمده است. البته او و پارسیان معاصرش اصطلاح «قبل از میلاد مسیح» را به کار

۱. این قول صحت ندارد. بعضی از محققان دیانت زردشتی را دیانت یکتاپرستی دانسته‌اند. زردشت به اهورامزدا خدای یکتا، اعتقاد داشت. در آیین زردشتی، هفت امشاپنده و بسیاری از ایزدان مجری اوامر اهورامزدا هستند. — م.

نمی‌بردند؛ این تقویم چندین سده بعد به وجود آمد. در عوض، احتمالاً آن‌ها تعداد سال‌هایی را که از به تخت نشستن کمبوجیه، پدر کوروش، می‌گذشت، مبنای تاریخ خود قرار داده بودند. از آن‌جا که با بل بزرگ‌ترین قدرت جهان باستان بود، شاید تاریخ را بر مبنای سلطنت نبوکدنصر، شاه بابل، محاسبه می‌کردند؛ سال ۵۹۰ ق.م. شانزدهمین سال سلطنت نبوکدنصر بود.

کوروش و پارسیان آن روزگار مانند بیشتر آیینه‌های <sup>پیشکش "راد"</sup> <sup>نیکه</sup> روایت شفاهی را بر نوشتار ترجیح می‌دادند، اهل خط و کتابت نبودند. <sup>نوشتن</sup> <sup>www.shabresan.info</sup> هفوشبختانه نوشه‌های دو مورخ یونانی که هر دو به کوروش علاقه‌مند بودند، در اختیار ماست.

هرودوت یونانی که تقریباً یک سده پس از کوروش می‌زیست، نوشته است کوروش پسر کمبوجیه و ماندانه شاهدخت مادی (که از این یکی چندان مطمئن نیستیم) بود. به نوشته هرودوت، زمانی که کوروش کودکی‌اش را در دربار پادشاه ماد می‌گذراند، آستیاگ، پدر بزرگ او و پادشاه ماد، کابوس وحشتناکی دید. آستیاگ خواب دید شاخه تاکی از شکم شاهدخت ماندانه، دخترش، بیرون آمد و سرانجام رشد کرد و سراسر آسیا را در بر گرفت. آستیاگ مضطرب و پریشان خوابگزارانش را احضار کرد و آن‌ها در تعبیر خواب گفتند نوه‌اش، پسر ماندانه، سرانجام تمام آسیا را فتح خواهد کرد و پدر بزرگش را نیز تحت فرمان خود در خواهد آورد.

چنین عاقبتی به کام شاه خوش نیامد و آستیاگ تصمیم گرفت طفل را از میان بردارد. شاه به جای آن که خود دست به چنین عمل هولناکی بزند، طفل را به یکی از محرم‌ترین سردارانش سپرد و برایش شرح داد چطور عمل کند. آن سردار از بیم عقوبات الهی این عمل شیطانی، طفل را به چوپانی محلی سپرد و دستور داد تا او را در دامنه تپه‌ای که حیوانات وحشی از آن عبور می‌کنند، بگذارد. چوپان که چاره‌ای بجز اجرای این دستور بی‌رحمانه نداشت، طفل را به خانه برد تا پیشنهاد همسرش را عملی کند. زن به تازگی نوزاد مرده‌ای به دنیا آورده بود. آن‌ها می‌توانستند آن نوزاد مرده را در دامنه تپه‌ای بگذارند و این پسر درباری را به جای فرزند خودشان بزرگ کنند. چوپان و همسرش همین کار را کردند و کوروش را بزرگ کردند تا به ده‌سالگی رسید.

## هرودوت و گزلفون

یکی از مهم‌ترین سؤالاتی که مورخان می‌پرسند این است: «ما از کجا این موضوع را می‌دانیم؟ مثلاً می‌دانیم که جمهوری روم پس از <sup>رداز به</sup> بابلیان دراز <sup>بهم</sup> توری روم تغییر یافت، اما منابع آگاهی ما کدام است؟

شناخت ما از کوروش کبیر از چندین منبع به دست می‌آید، اما <sup>بیشتر</sup> [www.tabarestan.info](http://www.tabarestan.info) تر آن‌ها یونانی و بعضی عبری یا بابلی است – هیچ‌کدام به فارسی نیست. دو فقره از بهترین منابع ما، نوشته‌های هرودوت و گزلفون است که پر است از اشتباه و کج‌فهمی.

هرودوت در حدود ۴۸۶ ق.م. در کرانه غربی سرزمینی که امروزه ترکیه خوانده می‌شود، به دنیا آمد و رشد کرد. او یکی از رعایای خشاپارشای یکم، شاه شاهان، بود. او پس از سفرهای بسیار داستان‌هایی را که سینه به سینه نقل می‌شد، جمع‌آوری و اثر بزرگ خود، تواریخ، را تألیف کرد. تواریخ به نه فصل تقسیم می‌شود که سرگذشت پارسیان، یونانیان، مصریان و بابلیان را روایت می‌کند و بهویژه بر جنگ‌های یونان و ایران تأکید دارد. بی‌تردید هرودوت یونانی‌ای میهن‌پرست بود، اما به مردمان دیگر کشورها نیز اهمیت می‌داد و به درک حقیقت علاقه داشت. با آن‌که روایت‌های او آمیخته نابرابری از افسانه، حکایات خیالی و حقیقت است، به حق شایسته عنوان پدر تاریخ است.

گزلفون که در حدود ۴۵۰ ق.م. در آتن به دنیا آمد، آتنی میهن‌پرستی بود که همانند بسیاری از رهبران زمان خود تبعید شد. احتمالاً در طول همین تبعید بود که گزلفون اسپارت، دولتشهر رقیب، را به سبب پرورش مردانی لائق ستود. او پس از خدمت در سپاه مزدوران یونانی کوروش دوم (که به کوروش کوچک معروف است)، کتاب‌هایی در باره فنون نظامی و حسن و قبح در جامعه نوشت. ظاهراً او در کتاب خود در باره کوروش که کوروپدیا (تریبیت کوروش) نام دارد، اسپارتیان را ستوده است. امروزه بعضی این کتاب را نخستین رمان تاریخی می‌دانند، زیرا گزلفون به ماجرا شکلی گفتگویی داده و لحنی خاص به وجود آورده است. با وجود این، کوروپدیا منبع مهمی است برای شناخت کوروش کبیر و قلمرو وسیع هخامنشی و همچنین شناخت گزلفون و یونانیان زمان او در یک قرن و نیم بعد.

کوروش به مرور زمان، نشانه‌های بلندطبیعی و رهبری را از خود بروز داد. یک بار کودکان او را به مدت یک روز به پادشاهی انتخاب کردند و اجازه دادند رئیسستان باشد. یکی از همبازی‌ها که پسر نجیبزاده‌ای عالی‌رتبه بود، هم به این دلیل که خودش به پادشاهی انتخاب نشده بود، و هم از این‌که کوروش به او فرمان داده بود، ناراحت شد و ماجرا را برای پدرش تعریف کرد. چیزی نگذشت که کوروش را به قصر نزد آستیاگ بردند.

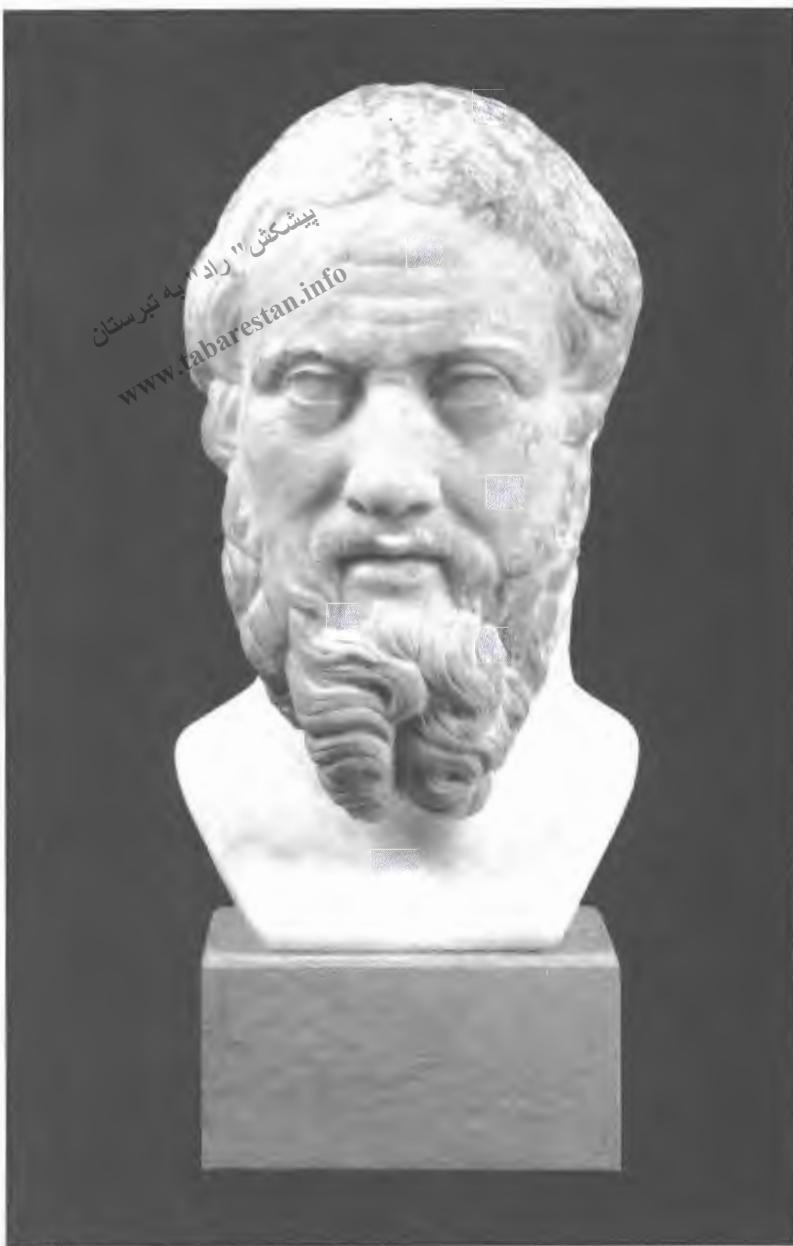
آستیاگ شاید پیر و بی‌رحم بود، اما کور نبود. بی‌درنگ شباختهای خانوادگی را تشخیص داد و با شنیدن ماجراهای فرماندهی مدبرانه او بر کودکان، دریافت که کودک همان نوء خودش است که دستور قتلش را داده بود. آستیاگ پیش از آن‌که حقیقت را به کوروش بگوید، مشاورانش را احضار کرد و موضوع را با ذکر جزئیات با آن‌ها در میان گذاشت. آن‌ها که نخست تعجب کرده بودند سرانجام به نتیجه‌ای زیرکانه رسیدند. رؤیای آستیاگ به حقیقت پیوسته بود: همبازی‌های کودک او را به مدت یک روز به پادشاهی انتخاب کرده بودند.

آستیاگ یا از سر موافقت با مشاورانش، یا به تصور این‌که آن‌ها افرادی تودار هستند و حقیقت را کتمان می‌کنند، این بار به کوروش آسیبی نرساند، بلکه او را نزد کمبوجیه و ماندانه، پدر و مادر واقعی‌اش، فرستاد تا فنون و هنرهای رزمی پارسیان را بیاموزد. داستان اما پایان دلخراشی دارد. آستیاگ تصمیم گرفت به سردار معتمدش که از فرمانش سرپیچی کرده بود، درس عبرتی بدهد. ده سال بعد از آن ماجرا، مجازات سردار این بود که بر سفره شام با سرپسر خودش رویرو شود!

### درس اخلاقی

برای درک و فهم ماجرا نباید فقط به ظاهر داستان توجه کرد. هرودوت مورخ بزرگی بود، اما او غالباً افسانه و خیال‌پردازی را با واقعیت و حقیقت در هم آمیخته است. این‌که کل داستان را پر از اغراق می‌یابیم نباید ما را وادارد که اصل و اساس آن را انکار کنیم.

احتمال این‌که کوروش را چوپانی بزرگ کرده باشد بسیار کم است و به احتمال



هرودوت یونانی — که به احتمال زیاد نخستین مورخ جهان است — واقعی  
مهم دوران شاهنشاهی کوروش و جانشینانش را ثبت کرده است. هرودوت  
با آن که یک قرن پس از کوروش می‌زیست، اطلاعات فراوانی در باره  
پارسیان و پادشاهی کوروش کبیر در کتاب تواریخ جمع آوری کرد.

زیاد آستیاگ، پدر بزرگش، نمی‌خواسته است او را به قتل برساند، اما احتمال دارد کوروش بخشی از کودکی اش را در دربار مادها گذرانده و حتی بعد نیست که مدتی نیز در میان چوپانان محلی به سر برده باشد، زیرا هم پارس‌ها و هم مادها بر این اعتقاد بودند که این کار به تقویت اراده انسان کمک می‌کند. آن‌ها آریایی بودند و نسل اnder نسل راه خود را زیر نور خورشید، ستارگان و ماه پیدا کرده بودند. آن‌ها نمی‌خواستند بچه‌هایشان سرد و گرم روزگار نچشیده باشند.

چه ماندانه مادر کوروش بوده باشد و چه پدر بزرگش بپرورد شیطان صفتی که قصد جانش کرد، کوروش حالا جوانی سالم و سرزنشde بود. این شاهزاده پارسی که در دربار بزرگ شد، پیش از آن‌که طبق پیشگویی‌ها فرمانروای آسیا شود، کارهای زیادی انجام داد. پیش از او در تاریخ بشر کسی فرمانروای آسیا نشده بود و بعد از او نیز چنین بود تا عهد اسکندر.

## جهانی که کوروش می‌شناخت

جهانی که کوروش در آن پا گذاشت، خود جهانی کهن بود. در بعضی از نواحی خاورمیانه، مردمانی بیش از دو هزار سال ساکن بودند. مردمان او، آریایی‌ها، از قدیم‌الایام از این قاعده مستثنای بودند. آن‌ها نسل اnder نسل چادرنشین بودند، اما بهزودی سبک زندگی‌شان عوض می‌شد.

### اقوام سامی

امروزه واژه سامی به معنای متفاوتی به کار می‌رود. در تداول عامه ضد سامی به کسی گفته می‌شود که ضد یهود یا ضد اسرائیل باشد، اما در اصل واژه سامی بر مردمان بسیاری دلالت می‌کند که پیش از مهاجرت آریایی‌ها در خاورمیانه می‌زیستند و شغل اغلب آن‌ها کشاورزی بود. آریایی‌ها و سامی‌ها — که از مردم ایران و عراق امروزی نیز به هم نزدیک‌تر بودند — از نظر ویژگی‌های جسمانی (پوست و موی آریایی‌ها روشن‌تر بود) و خصوصیات قومی با یکدیگر تفاوت داشتند.

### قدرت‌های بزرگ خاورمیانه

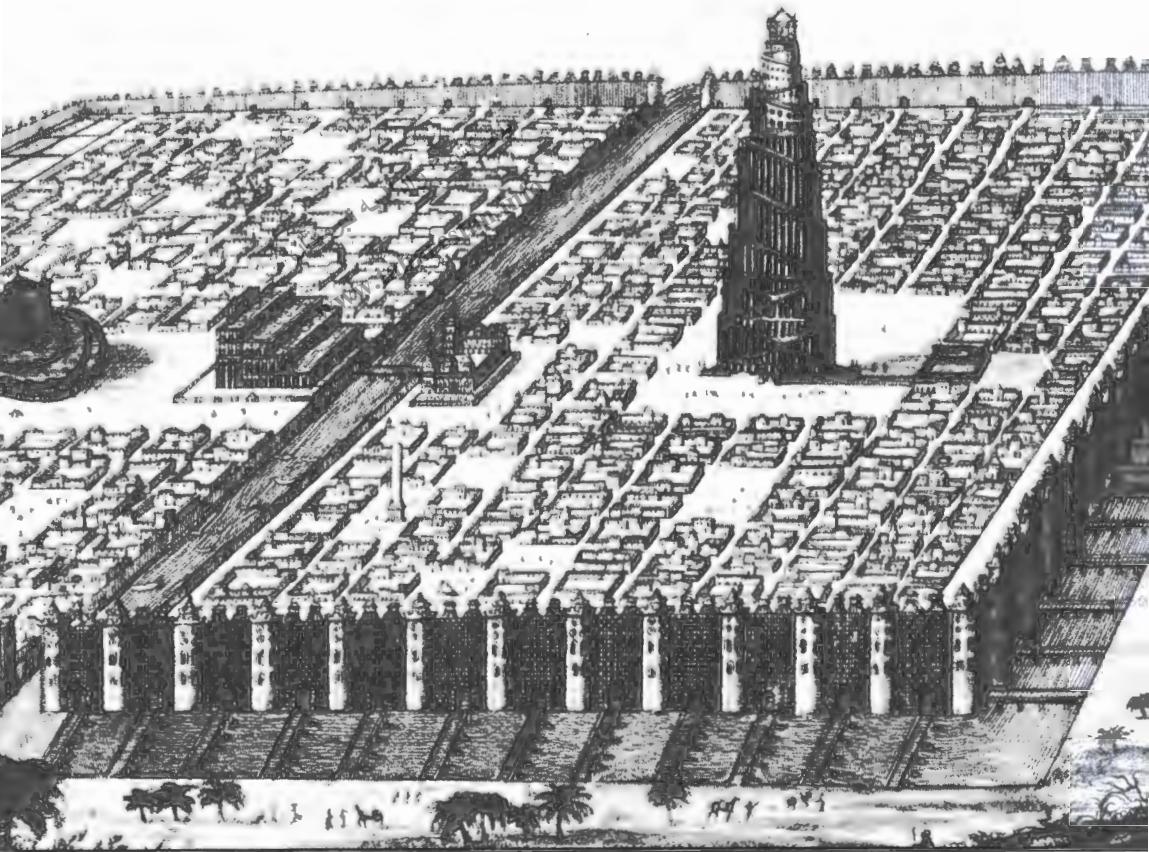
حدود ششصد ق.م بیش‌تر قدرت‌های منطقه را سامی‌ها تشکیل می‌دادند. هنوز نوبت آریایی‌ها فرا نرسیده بود. مصر که در پناه مرزهای صحرایی خود بود، هنوز قدرتمندترین پادشاهی خاورمیانه محسوب می‌شد. هیچ سرزمینی به اندازه مصر سنت‌های دیرین خود را تمام و کمال حفظ نکرده بود و هیچ ملت دیگری چنین

تعداد نفوسی نداشت که به آن دل خوش کند، اما مصر ششصد ق.م با مصر هزار یا حتی سیصد سال پیش فرق می‌کرد. آن زمان این کشور قدرت بزرگی بود که دفاع و واکنش متقابل را به تهاجم ترجیح می‌داد. این تغییر موضع برآیند علل گوناگون و بسیاری بود، پس می‌توان گفت که مصر در سال ششصد ق.م تهدیدی برای همسایگانش — دست‌کم نه مثل قبل — به شمار نمی‌رفت.

بزرگ‌ترین قدرت آن روزگار، در بابل و در کنار رود فرات تمرکز یافته بود. شهر بابل که نخستین بار در ۲۱۰۰ ق.م شکل گرفته بود، سال‌های سال شهری مهم به شمار می‌رفت، اما جمعیت و قدرت آن بین سال‌های هزار تا هفتصد ق.م کاستی گرفت، و تنها با سرسرخی بسیار بود که در حدود سال ۶۲۰ ق.م از نو رونق یافت. نبوکدنَصر، معروف‌ترین پادشاه بابل، در سال ۶۰۵ ق.م به سلطنت رسید و بی‌درنگ بعد از چند لشکرکشی، ساخت و ساز و آبادانی را شروع کرد. طی سلطنت طولانی او بود که باغ‌های معلق بابل شهرت یافت، و به پایمردی او بود که دیوارهای بزرگ بابل برای محافظت از شهر ساخته شد. نبوکدنَصر از هر نظر در فکر توسعه بابل بود. او بر پایه اقدامات بابلیان قدیم، به گسترش بابل پرداخت و امپراتوری خود را به بزرگ‌ترین قدرت آن روزگار تبدیل کرد.

نبوکدنَصر متوجه شد که در شرق امپراتوری‌اش، رفته‌رفته بر قدرت قبایل آریایی، به‌ویژه پارسیان و مادها، افزوده می‌شود. او یعنی از آن‌که به قلمروش حمله کنند نداشت، اما آن‌ها را مانع پیشروی خود به شرق می‌دانست. نبوکدنَصر در غرب خود، متوجه پادشاهی‌های کوچک یهودیه و فنیقیه شد. این دو سرزمین کوچک چون میوه‌ای رسیده آماده تصرف بود، اما نبوکدنَصر از قدرت رو به رشد لیدیه نیز که در شمال غربی بابل قرار داشت، آگاه بود.

پادشاهی لیدیه که ترکیه مرکزی و غربی فعلی را در بر می‌گرفت، قدرتی بود که درست یکصد سال پیش‌تر تشکیل شده بود، اما کشف معدن‌های طلا و نقره در تپه‌های ترکیه همه چیز را تغییر داد. لیدیه به ثروتمندترین پادشاهی خاورمیانه مبدل شد. فرمانروایان لیدیه در جرگه نخستین کسانی بودند که نقش خود را بر سکه‌ها



از جمله عجایب و نوادر بابل، این شهر شگفت‌انگیز باستانی، باغ‌های معلق و دیوارهای شهر بود که آن را در برابر مهاجمان حفظ می‌کرد. تمایل کوروش به فتح برخی از مناطق، به رهایی عربانیانی منجر شد که در ساختن بابل سهم داشتند.

زندن. لیدیه نه جمعیت کلان مصر را داشت و نه وسعت سرزمین‌های بابل را، اما ثروت و مهارت سواره نظام آن (سوارکاران لیدیه در زمان خود به دلیل مهارت بالایشان شهرت داشتند) حکایت از آن داشت که قدرتی در حال ظهور است.

نبوکدنَصر روابط خوبی با دولت لیدیه داشت. او دشمن دائمی مصر بود، اما حول و حوش زمانی که کوروش به دنیا آمد، دو کشور در صلح به سر می‌بردند.

بزرگ‌ترین آرزوی نبوکدَنَصَر تصرف کناره‌های شرقی دریای مدیترانه، موطن عبرانیان و فینیقیان، بود.

### پادشاهی‌های کوچک

اطلاعات ما در باره عبرانیان کهن از بیش‌تر مردمان جهان باستان بیش‌تر است، که این را تا حد زیادی مديون نوشه‌های عهد عتیق هستیم. <sup>بنا به دلایل متقن در باره بخش‌های زیادی از کتاب مقدس عبرانیان تردیدهایی وجود دارد، اما هیچ ملت که‌نه با چنین دقیقی به ثبت نام‌ها، شاهان و پیامبران نپرداخته است. باستان‌شناسی هم هر از گاهی موفق به تعیین صحت یا سقم بعضی از نوشه‌های کتاب مقدس</sup>

### عبرانیان و یکتاپرستی

ممکن است عبرانیان باستان نخستین یا تنها پیروان مذهب یکتاپرستی بوده باشند، اما تنها قومی‌اند که در طول تاریخ عقاید دینشان را حفظ کرده‌اند. عهد عتیق خواننده را از زمان ابراهیم (ع)، ساره و اسحاق تا ظهر حضرت مسیح (ع) با خود همراه می‌کنند.

عبرانیان سالم‌هایی بودند که اصلاً از جنوب شرقی عراق امروزی برخاسته بودند. در عهد عتیق آمده است که ابراهیم (ع) شهر اور را به قصد ساختن محل جدیدی برای قبیله خویش در مکانی که امروزه فلسطین نامیده می‌شود، ترک گفت. در آن زمان بین عبرانیان و بابلیان باستان تفاوت نژادی و قومی‌ای وجود نداشت؛ تفاوت فقط در دین و فرهنگ آنان بود.

ابراهیم (ع) نخستین یکتاپرست مشهور جهان است، به این معنی که او خدایی واحد را می‌پرستید و از دیگر خدایان تبری می‌جست و آنان را طرد می‌کرد. خدای او «یهوه» بود که در عبری باستان به معنی «منشأ وجود» است. این یعنی یهوه خدایی قادر بود که قدرتی متفوق همه قدرت‌های طبیعی داشت، حال آن‌که در آن عهد بیش‌تر خدایان و ایزدان‌وان به طبیعت منتبه بودند، مثل خدای رعد یا ایزدان‌واری آب‌های روان.

با آن‌که ابراهیم (ع) و ساره، همسرش، پا به سن گذاشته بودند، صاحب پسری شدند (این معجزه یهوه بود). وقتی این کودک پنج یا شش ساله شد، یهوه به ابراهیم (ع) فرمان داد همان‌طور که گوسفند، قوچ یا گوساله را قربانی می‌کنند، فرمانبرداری اش را با قربانی

می‌شود، مثل مورد «یهو»، پادشاه عبرانی، که در پیشگاه پادشاه آشور سر فرود آورد و به او باج و خراج پرداخت. صحت این داستان از کتاب پادشاهان، هنگامی کاملاً به ثبات رسید که سنگنوشه‌ای باستانی که به شرح این رویداد پرداخته بود، کشف شد. در حال حاضر این سنگنوشه در موزه بریتانیای لندن نگهداری می‌شود.

مطالب دیگری که شرح آنها در عهد عتیق آمده <sup>است</sup><sub>بده</sub> دقت بررسی شده و اعتبار آنها کاملاً تأیید نشده است. با آن که ممکن است بسیار <sup>از</sup><sub>بده</sub> عبرانیان به مصر رفته و مجبور به برگی شده باشند، یافته‌های باستان <sup>شناخت</sup><sub>بده</sub> هنوز خروج دسته جمعی‌ای را که شرح آن در کتاب مقدس آمده است، تأیید نکرده است، اما مورخان به طور کلی معتقدند نخستین پادشاه بزرگ عبرانیان داود است و معبد

کردن فرزندش ثابت کند. ابراهیم (ع) ترسیده بود، اما هر چه بیشتر در فکر فرو می‌رفت، بهتر به این نکته پی می‌برد که چون خداوند، خود، او را چونان هدیه‌ای بزرگ به وی عطا کرده است، خود نیز می‌تواند او را باز پس گیرد. ابراهیم (ع) اسحاق را به کوه موریا برد (که اکنون در بیت المقدس واقع است) و آمده شد تا پسر خود را برای یهوه قربانی کند.<sup>۱</sup>

در لحظه‌ای خسمن، درست زمانی که پسر فهمید باید قربانی شود، فرشته‌ای از آسمان فرود آمد و به ابراهیم (ع) گفت که به کودک صدمه‌ای نزند، زیرا خداوند به حقیقت ایمان او وقف است و قربانی اش را پذیرفت. ابراهیم سال‌های زیادی به سلامت زیست. عبرانیان باستان به واسطه اسحاق از نواده‌های او به شمار می‌آیند.

شاید مجاز باشیم بپرسیم، این چگونه خدایی است؟ با معیارهای امروزی یهوه خدایی خشن و بدون گذشت جلوه می‌کند، اما این نباید ما را به شکفتی واداره. ارتباط ابراهیم (ع) با یهوه در روزگاری روی داده بود که همه خدایان و ایزدان‌وان طالب قربانی بودند و مؤمنان می‌بایست رضایتشان را جلب می‌کردند. ابراهیم و عبرانیان نخستینی که پیرو یکتاپرستی بودند، به گروه بزرگی تبدیل شدند، اما آداب و رسوم روزگار خوش را نیز پا نگذاشتند.

۱. مسلمانان اسماعیل (ع) را آن پسری می‌دانند که غی‌بایست برای خداوند قربانی می‌شدند. م.

آن‌ها که در منتهی‌الیه شرقی اورشلیم قرار دارد، در دوره داود شاه، پسر او، بنا شده است. داستان خود در باره عبرانیان را از همین‌جا پی می‌گیریم (عبرانیان پس از بازگشت از بابل «يهودی» خوانده شدند).

عبرانیان در عهد سلیمان با یکدیگر متحد بودند، اما پس از آن به دو بخش مجزا تقسیم شدند. طی سده‌های نهم و هشتم ق.م. عبرانیان به طور روزافزون مورد حمله همسایگانشان و بیش از همه آشوریان قرار گرفتند در سال ۷۲۲ ق.م آشوریان پادشاهی شمالی را منقرض کردند. داستان «ده قبیله گمشده» که به گوش ما نیز رسیده است، از این واقعه ناشی می‌شود، اما پادشاهی یهودیه هنوز به حیات خود ادامه می‌داد.

در آغاز قرن ششم ق.م. نزدیک به زمان تولد کوروش، معارضان و سورشیان، علیه پادشاهی جنوبی یهودیه، دست به اعتراض و سورش زدند و اخلاقیات رو به انحطاط رفت. ارمیای نبی، که مراثی اش بخش مهمی از عهد عتیق را در بر می‌گیرد لب به شکوه گشود که قوم یهود از عهد و میثاق خود با یهوه روی گردانده‌اند، و عنقریب سرزمینشان نابود خواهد شد. ارمیا می‌گفت: «چشم به کمک سپاهیان نداشته باشید، زیرا هنگامی که مردم اصول اخلاقی را زیر پا بگذارند، خداوند بی‌تردید قانون را بر آن‌ها اعمال خواهد کرد.»

گویی نبوکدنصر عامل اجرای حکم خداوند بود.

نبوکدنصر در سال ۵۹۷ ق.م. سپاه بابل را تا پشت دروازه‌های اورشلیم آورد. شاه یهودی‌اقیم باج و خراج بابل را تمام و کمال نپرداخته بود (چنان‌که شاه یهو پیش از این نیز برای آشوریان نفرستاده بود). نبوکدنصر شهر را تسخیر کرد و پادشاه را همراه با پنج هزار عبرانی که بیشترشان رؤسای تجار و سرکردگان سیاسی و اجتماعی بودند، به اسارت به بابل برد. این‌گونه دورانی که عبرانیان اسارت بابلی نامیده‌اند، آغاز شد. از آن زمان به بعد این اصطلاح برای توصیف هرگونه مجازات یا تبعید درازمدت به کار می‌رود.

ارمیای نبی که این فاجعه را پیش‌بینی کرده بود، به سخن درآمد: «زیرا ای



نبوکدَنَصَر، شاه بابلیان، همان‌طور که ارمیای نبی پیشگویی کرده بود، اورشلیم را با خاک یکسان کرد. در تصویر فوق او را می‌بینید که در وسط میدان نبرد نشسته است. پس از اخراج بعضی از اهالی سرشناس شهر، نبوکدَنَصَر تقریباً پس از یک دهه به اورشلیم بازگشت و معبد سلیمان، یکی از مهم‌ترین اماکن مذهبی عبرانیان، را ویران کرد.

اورشلیم، کیست که بر تو ترّحَم نماید و کیست که برای تو ماتم گیرد و کیست که یک سو برود تا از سلامتی تو بپرسد؟ خداوند می‌گوید: چون که تو مرا ترک کرده، به عقب برگشتی، من نیز دست خود را برابر تو دراز کرده، تو را هلاک ساختم، زیرا که از پشیمان شدن بیزار گشتم.» (ارمیا: ۱۵-۶)

وضع حتی از این هم داشت و خیم‌تر می‌شد.  
نبوکدَنَصَرْ دو پادشاهی کوچک یهودیه و فینیقیه را کلید بروزد به شرق دریای مدیترانه می‌انگاشت. او به محاصره شهرهای مهم فینیقیه پرداخت و همه آن‌ها را به تصرف درآورد، جز شهر صور که تقریباً در یک کیلومتری ساحل دریا قرار داشت و در مقابل حملات او تسخیرناپذیر می‌نمود. نبوکدَنَصَرْ در سال ۵۸۷ ق.م درست یک دهه پس از نخستین حمله‌اش به اورشلیم، بار دیگر به آن‌جا لشکر کشید، زیرا پادشاه دست‌نشانده‌اش ثابت کرده بود که با پادشاه عبرانی قبل فرقی ندارد. این بار نبوکدَنَصَرْ تقریباً تمامی اهالی اورشلیم را به اسارت گرفت و اجازه داد تا سربازانش همه شهر و از جمله معبد باشکوهی را که در زمان پادشاهی سلیمان ساخته شده بود، ویران کنند.

این عمل بهنهایی در نظر مردم یهودیه که معبد را مقدس می‌شمردند بزرگ‌ترین ضربه بود؛ معبدی که آن‌ها را به روزگار سلیمان و داود (که در زمان او کار معبد به اتمام رسید) و نیز ابراهیم (ع) پیوند می‌داد. عبرانیان معتقد بودند که این همان محلی است که ابراهیم (ع) اسحاق، پسرش، را به آن‌جا برد تا برای یهوه قربانی کند.

نبوکدَنَصَرْ در وضعیتی یهودیه را ترک کرد که از این قلمرو تنها ویرانه‌هایی بر جا می‌گذاشت. از نظر او این سرزمین تنها از آن جهت ارزش داشت که مرز بین بابل و مصر بود و از این رو تاکستان‌هایی که امروز در جنوب فلسطین قرار دارد، در آن هنگام همچون زمین بایری رها شد. هزاران عبرانی به اسارت به بابل رفتند. شهر بابل (که می‌توان آن را نخستین گتو نامید) سکونت داد، اما اسیران عبرانی حق داشتند به کسب و کار مشغول شوند و کالاهای خود را بفروشند. اسارت به دست

بابلیان تقریباً به خشونت اسارت در سرزمین مصر—که در سفر خروج وصف آن آمده است—نبود، اما تلقی رایج از این واقعه همان بود که بود: عبرانیان به اسارت درآمدند و از سرزمین خود تبعید شدند.

## كسوف

تقریباً در همان زمانی که نبوکدنصر به جنگ با یهودیه و فینیقیه‌رمی رفت، مادها و لیدیایی‌ها با هم به نبرد برخاستند.

چنان‌که پیش‌تر گفته شد، پادشاهی لیدیه ثروتمندتر از همه سرزمین‌های جهان باستان بود. پادشاهی ماد که در بخش‌های شمالی ایران و عراق کنونی مستقر بود، از آریایی‌هایی تشکیل شده بود که پیش از آن‌که در پایتخت خود، شهر اکباتان (همدان امروزی) ساکن شوند، نسل در نسل این فلات مرتفع را در نور دیده بودند. این دو قوم در حدود سال ۵۹۰ ق.م. بر سر تصاحب مناطق کوهستانی شرق ترکیه (مکانی که امروزه کردهای بسیاری در آن زندگی می‌کنند) به جنگ پرداختند.

بنا بر نوشته هرودوت، مورخ یونانی، در ششمین سال جنگ و در بحبوحه نبردی سنگین بین این دو قوم — که ممکن بود نتیجه جنگ را تعیین کند — به ناگاه خورشید گرفت. این رویداد طبیعی طرفین جنگ را سخت و حشتشده کرد، چنان‌که پنداشتند خدایان مخالف این جنگند. لیدیایی‌ها و مادها بی‌درنگ صلح کردند و رود هالیس [قرزل ایرماق] در ترکیه مرکزی را مرز خود تعیین کردند. هرودوت در ادامه می‌نویسد که تالس، دانشمند یونانی‌ای که در میلتوس — واقع در غرب ترکیه امروزی — می‌زیست، این کسوف را پیش‌بینی کرده بود. با توجه به اطلاعات به دست آمده از این جنگ و در نتیجه محاسبات علم نوین، اکنون می‌توانیم با اطمینان بگوییم این نبرد که به نبرد کسوف مشهور است، در ماه مه سال ۵۸۵ ق.م. روی داده است. این یکی از نخستین تاریخ‌گذاری‌های دقیق حوادث جهان باستان است که ما از صحت آن اطمینان داریم، و از این رو باید، هم از اخترشناسان بابلی به سبب ثبت دقیق رویدادها سپاسگزار باشیم و هم از هرودوت که داستان آن را شرح داده است.

جهانی که به رغم ظهور یکتاپرستی، هنوز در آن اعتقاد به چندخدایی غلبه

داشت و خرافات جای علم را گرفته بود، همان دنیایی بود که کوروش می‌شناخت و این با دنیایی که بعدها پشت سر گذاشت، تفاوت داشت.

## از شاهزادگی تا پادشاهی

اطمینان داریم که کوروش شاهزاده بود، اما نه شاهزاده‌ای که امروزه در تصور ماست. در آن روزگار از تجملات خبری نبود. چه بسا کوروش در جوانی زندگی سخت و خشن نظامی را تجربه کرده باشد، چنان‌که بیش‌تر ایرانیان آن روزگار این گونه می‌زیستند.

پرشیا (سرزمین پارس) نامی است که به طور کلی به استان فارس در جنوب غربی ایران امروزی اطلاق می‌شود. این سرزمین مرتفع و خشک، کوهستان‌های پراکنده بسیاری دارد. با این همه، این بخش از ایران در نظر ساکنانش جایگاه پیشگویی و الهامات بوده است، زیرا ساکنان این سرزمین مرتفع خود را برتر از دیگران می‌دانسته‌اند. رقابت بین کوهنشینان و اهالی دشت‌های سفلی با جنگ و ستیزه‌های متعددی که میان این دو گروه روی داده، همواره یکی از مضامین ثابت تاریخ باستان بوده است. هرودوت در بارهٔ تصور ایرانیان از خود چنین می‌گوید:

وقتی که در معابر به هم می‌رسند، از روی بعضی نشانه‌ها می‌شود فهمید که از یک طبقه هستند یا نه؛ اگر از یک طبقه باشند، به جای سخن گفتن، لب‌های هم‌دیگر را می‌بوسند... آنها به همسایگان نزدیک خود بیش‌ترین احترام را می‌گذارند و آن‌ایی که دورترند قدر و منزلت کم‌تری دارند. ملت‌های دیگر هم هر چه دورتر باشند، کم‌تر احترام می‌بینند. دلیل این امر آن است که آن‌ها خود را از همه نظر از دیگران برتر می‌دانند.

بخشی از این احساس تفوق و برتری ریشه در موقعیت جغرافیایی سرزمین آن‌ها

داشت. ایرانیان که در شرایط آب و هوایی سخت کوهستان به دنیا می‌آمدند و بزرگ می‌شدند، مردمانی را که در سرزمین‌هایی با آب و هوای معتدل زندگی می‌کردند، به دیده تحقیر می‌نگریستند. هرودوت در ادامه در باره دین آن‌ها توضیح می‌دهد:

آن‌ها هیچ تصویری از خدایان ندارند، نه معبدی دارند و نه محرابی و این‌ها را نشانه حمact می‌دانند. به نظرم این پندار از آن‌جا ناشی می‌شود که برخلاف یونانیان، معتقد نیستند که خدایان ذات و طبیعت بشری هزارند، گرچه رسمشان این است که بر قله کوهستان‌های بلند بروند و در آن‌جا قربانی کنند.

صعود به قله‌های رفیع و انجام مراسم قربانی برای مردمی که به میراث طبیعی کوهستان‌های خویش می‌پالیدند، منطقی است، اما پارسیان به آتش و آب روان نیز احترام می‌گذاشتند و این‌ها را نیروهای طبیعی و تجسم اراده و قدرت خدایان می‌دانستند. هرودوت شرح می‌دهد که ایرانیان با چه وسوسی مواطن بودند که مبادا جویبار یا آب روانی را که مقدس می‌دانستند، بیالایند.

متأسفانه مدارکی که ایرانیان باستان از خودشان بر جای گذاشته‌اند، بسیار اندک است. یکی از این‌ها تصویری است که کوروش یکم، پدر بزرگ کوروش کبیر، را بر پشت اسب در حال شکار نشان می‌دهد. این با آنچه ما در باره ایرانیان می‌دانیم مطابقت دارد: قومی آریایی که عاشق دشت‌های وسیع و شکار بودند.

## کوروش به روایت گزنفون

سه‌انگاری از ماست اگر به آنچه گزنفون در باره کوروش کبیر نوشته است، توجهی نکنیم. گزنفون که یک قرن و نیم پس از کوروش و پنجاه سال پس از هرودوت متولد شد، یکی از اهالی آتن بود که از شهر و دیار خویش تبعید شده، و در لشکرکشی‌های متعددی شرکت کرده بود، از جمله در لشکرکشی سال چهارصد که در طی آن به داخل خاک امپراتوری هخامنشی نفوذ کرد. گزنفون که در خدمت پادشاه ایران (یکی از جانشینان کوروش) بود، کوروش کبیر را بسیار می‌ستود و هر چه بیش‌تر در خاک ایران سفر می‌کرد، شیفتگی‌اش به او بیش‌تر می‌شد. کتاب او،

## آیا کوروش زرده‌شده بوده است؟

این سؤال یکی از جالب‌توجه‌ترین و دشوارترین سؤالات "ورلپاره" کوروش کبیر است. در مجموع از توالی فتوحات او و نوع حکومتی که پس از پیروزی هلاشیان<sup>بده</sup> بنیان گذاشت، اطلاع داریم، اما مذهب او مورد شک و تردید است.

زمانی مورخان می‌پنداشتند کوروش زرده‌شده است، زیرا<sup>www.tabarestan.info</sup> معتقد بودند که این شاه بزرگ و این پیامبر والامقام همعصر بوده‌اند. افزون بر این، طبق این نظریه، دین جدید تنها یکی از عواملی به حساب می‌آید که یاریگر کوروش در پیروزی‌های پی درپی بوده است. اما مطالعات جدید و موشکافانه محققان طراز اول ثابت می‌کند که زرده‌شده پیامبر سال‌ها قبل از کوروش — شاید در زمان موسی (ع) — می‌زیسته و دیگر این که زرده‌شده بودن یا نبودن کوروش در پیروزی‌ها و فتوحات او نقشی نداشته است.

bastan-shenasan.sde نوزدهم نیز به نقش بر جسته بیستون اشاره کرده‌اند. این نقش بر جسته یادگار کوروش یا روزگار او نیست، بلکه در زمان داریوش بزرگ، دامادش، که در حدود ۵۲۱ ق.م. سال پس از مرگ کوروش بر تخت نشست، کنده‌کاری شد. داریوش بزرگ دستور داد این کتیبه‌ها به سه زبان گوناگون نوشته شود که این امکان را به ما داده است که نوشته‌های فارسی باستان را بخوانیم. داریوش بارها به اهورامزدا، خدای بزرگ، اشاره کرده و گفته است به لطف اهورامزدا به اهداف بزرگ خود رسیده است. مورخان از خود می‌پرسند که چرا کوروش در کتیبه‌هایش از اهورامزدا سخن نگفته است؟ آیا معنایش این نیست که او زرده‌شده نبوده است؟

مری بویس، محقق بزرگ دین زرده‌شده، معتقد است کوروش و بستگان بلافصل او زرده‌شده بوده‌اند. او برای اثبات این مدعای شواهد مفصل و روایات گوناگونی به دست می‌دهد، از جمله این که کوروش با الهام از شخصیتی بر جسته در داستان زرده‌شده، یکی از دخترانش را آتوسا نامید. محققان دیگر با نظر او مخالفند و مباحثه ادامه دارد.

تربیت کوروش، در کنار تواریخ هرودوت، یکی از محدود متون باستانی‌ای است که با کمترین دخل و تصرف از خلال سده‌های گذشته به دست ما رسیده است. با مطالعه این کتاب احساس می‌کنیم در آن دوران زندگی می‌کنیم و صدای گزنهون را می‌شنویم. بد نیست به گفتگوی کوروش و کمبوجیه، پدرش، گوش کنیم:

پسرم، اگر می‌خواهی خردمند جلوه کنی، ساده‌ترین راه این است که واقعاً خردمند باشی؛ و اگر این‌ها را در عمل بیازمایی، در خواهی یافت که آنچه می‌گوییم حقیقت دارد. مثلاً اگر بخواهی پیش همه کشاورزی خوب جلوه کنی، یا سوارکاری خوب، طبیی خوب، نیزی خوب یا هر چیز دیگری که تو آن نیستی، تصور کن چقدر باید خدمعه کنی تا رسوانشوی. حتی اگر برای کسب اعتبار عده‌ای را قانع کنی که تو را ستایش کنند و ساز و برگ این حرفه‌ها را هم فراهم کنی، بهزودی دست رو می‌شود و دیری نمی‌باید که هنگام هرنمایی، چون شیادان انگشت‌نمای خلائق می‌شوی.

مضمون اصلی این گفتگو دوهزار سال بعد در سخنان آبراهام لینکلن دیده می‌شود: «می‌توانید عده‌ای را برای همیشه یا همه مردم را برای مدتی فریب دهید، اما نمی‌توانید همه مردم را برای همیشه بفریبید.» از آنجا که گزنهون قرن‌ها پیش این موضوع را بیان کرده است و لینکلن هم کتابخوانی حرفه‌ای بود، امکان دارد این سخن را از گزنهون گرفته باشد.

گزنهون کمبوجیه را پادشاهی پیر و خسته ولی خردمند، و کوروش را جوانی پرشور و پرهیجان تصویر می‌کند. این از ویژگی‌های ادبیات یونانی بود، زیرا یونانیان اعتقاد داشتند که مرد هنگامی عاقل و بالغ می‌شود که در اجتماع مردان باشد، بخصوص اگر آن‌ها مسن‌تر از او باشند. معلوم نیست که کوروش هم رابطه‌ای دوستانه با پدرش داشته است یا نه. بنا بر اقوال، کمبوجیه سیاستمداری کارдан بوده است، زیرا زمانی پادشاه سرزمین پارس بود که قدرت‌های بزرگی چون بابل و ماد آماده تصرف قلمرو کوچکش بودند.

ادعای گزنهون مبنی بر صمیمیت کوروش با پدرش خواه حقیقت داشته باشد خواه نه، پس از مرگ کمبوجیه در سال ۵۵۹ ق.م. موضوع تحقیقات دقیق قرار گرفت. اکنون کوروش پادشاه پارس بود.



گزنهون که کوروش کبیر را می‌ستود، از سربازان مزدور کوروش کوچک در جنگ علیه اردشیر دوم بود. پس از شکست کوروش کوچک، گزنهون از امور نظامی کناره گرفت و به نوشتن پرداخت. یکی از کتاب‌هایش در باره زندگی کوروش کبیر است.

### نخستین تصمیمات

تقریباً در همان زمان که نبونید پادشاه بابل شد و کروزوس پادشاه لیدیه، کوروش بر تخت پادشاهی نشست. زندگی و سلطنت این سه پادشاه در ارتباط با هم بود. چنان‌که در فصل اول گفته شد، برای ما گفتن این که کوروش نوه آستیاگ، پادشاه

ماد، بوده است یا نه ناممکن است، اما اطمینان داریم به محض آن که کوروش به پادشاهی پارس رسید، اختلاف این دو پادشاه آغاز شد. مادها و پارسیان، هر دو، آریایی و در حقیقت پسرعموهای همدیگر بودند و مدت پنجاه سال به خوبی در کنار هم زندگی کرده بودند، اما این امر تا حدی نتیجه اطاعتی بود که کوروش یکم و کمبوجیه یکم نشان می‌دادند. اکنون مردی <sup>پیشکشگار</sup> جوان در پارس بر تخت سلطنت نشسته بود (گمان می‌رود که کوروش بیست <sup>ده</sup> سال داشته است). هرودوت اوضاع را مقارن با بر تخت نشستن کوروش چنین توصیف می‌کند:

قوم پارس از قبایل متعددی شکل گرفته است. قبایلی که کوروش آنها را متعدد کرد و به شورش علیه مادها واداشت، قبایل اصلی‌ای بودند که بقیه به آنها تکیه داشتند: پاسارگاده‌ها، مارافی‌ها و ماسپی‌ها، که پاسارگاده‌ها اصیل‌ترین آنها محسوب می‌شدند. هخامنشیان که همه پادشاهان پارس از آن برخاسته‌اند، یکی از طوایف همین قبیله است. بقیه قبایل پارس عبارتند از: پاتیاله‌ها، دروسیه‌ها، گرمانی‌ها که به کشاورزی اشتغال دارند، دائه‌ها، ماردان، دروپیکی‌ها و ساگاری‌ها که چادرنشین هستند.

مورخان از بابت این اطلاعات مدیون هرودوت هستند، زیرا هیچ متن مکتوبی به زبان فارسی باستان در دست نیست که در آن نام و اوصاف این قبایل گوناگون نوشته شده باشد. هنگامی که آنها دست به جهانگشایی زدند، این قبایل مختلف به نام پارسیان شناخته شدند.

کوروش پیامی از آستیاگ دریافت کرد که از او خواسته شده بود هدایای خود را به نشانه وفاداری به دربار ماد در شهر اکباتان بفرستد؛ رسم بر این بود که قدحی خاک و قدحی آب فرستاده شود، به نشانه این که پادشاه کوچک‌تر و ضعیفتر هر چه دارد از لطف و عنایت پادشاه بزرگ‌تر است، اما کوروش فرمان نبرد و هدایا را نفرستاد و چون سفیران دیگری آمدند و گفتند آستیاگ مایل است او را ببیند، کوروش جوابی دندان‌شکن به آنها داد و گفت آستیاگ بسیار زودتر از آن که آرزویش را دارد او را خواهد دید.

پیشکش "راد" به تبرستان  
www.tabarestan.info



پاسارگاد، جایی بود که کوروش کبیر بر آستیاگ، پادشاه ماد، پیروز شد. سال‌ها پس از این نبرد دشوار، کوروش پایتخت پارس و کاخ جدید خود را در این میدان جنگ بنا کرد.



## نخستین نبرد کوروش

سراسر دوران پادشاهی کوروش در جنگاوری گذشت که نخستین آن‌ها — و به عبارتی مهم‌ترین جنگ او — نبرد با مادها بود. بین سال‌های ۵۵۵ تا ۵۵۱ ق.م کوروش چند بار با سرداران آستیاگ جنگید که طی آن پیروزی و شکست را با هم تجربه کرد. جنگ نهایی در منطقه‌ای بسیار زیبا در سرزمین فارس که دشت مرغاب نامیده می‌شد، درگرفت. پارسیان و مادها از صبح تاریخ <sup>پیشکش از</sup> <sup>در</sup> تلاشب جنگیدند و در همان حال زنان پارسی بر روی تپه‌های اطراف مردان خود را به صدای بلند تشویق می‌کردند. نبرد سخت و طولانی بود، اما کوروش سرانجام پیروز شد و آستیاگ را به اسارت گرفت که معنی آن پایان جنگ بود. چند سال بعد کوروش کاخ و پایتخت تشریفاتی خود را در این میدان جنگ بنا کرد؛ امروز این مکان پاسارگاد نامیده می‌شود.

باز هم به این مسئله بازمی‌گردیم که آیا کوروش و آستیاگ — چنان‌که بعضی از مورخان نوشته‌اند — حقیقتاً همخون بوده‌اند یا نه، اما خواه همخون بوده باشند خواه نه، کوروش در این پیروزی بزرگواری نشان داد؛ نه تنها آستیاگ را نکشت، بلکه با او به خوبی رفتار کرد و او را تا پایان عمرش همچون یک زندانی محترم نگه داشت. اگر این موضوع نشان‌دهنده طبع جوانمردانه کوروش باشد — که بسیاری از منابع بر آن صحّه گذاشته‌اند — از خردمندی او نیز حکایت می‌کند، زیرا شاهان و ملکه‌ها عموماً دست به خون و استگان خاندان‌های سلطنتی نمی‌آلیند، مباداً عوام‌الناس فکر کنند این کار امری عادی است.

در حدود سال ۵۵۰ ق.م کوروش پادشاه پارسیان و مادها شد. قلمرو پادشاهی یا امپراتوری او اکنون تقریباً تمام ایران و شمال عراق امروزی را در بر می‌گرفت و این یعنی لیدیایی‌ها که کروزووس پادشاهیان بود، نزدیک‌ترین همسایه او شدند.

## تا غروبگاه خورشید

چنان‌که در فصل سوم آمد، لیدیایی‌ها و مادها دشمن یکدیگر بودند و کوروش حدوداً در زمانی متولد شد که آن‌ها درگیر نبردی شش ساله بودند. نبرد کسوف به این جنگ‌ها پایان داد و از آن زمان به بعد صلح در امتداد رود هالیس برقرار شد.

## کروزوس در برابر کوروش

در حدود سال ۵۴۸ ق.م کروزوس از این‌که قدرت کوروش در حال افزایش است بهشت نگران بود. کروزوس ثروتمندترین پادشاه زمان خود بود و از جانب ایرانیان تحت امر کوروش تهدیدی متوجه لیدیه نمی‌شد، که دلیل آن تا حدودی فاصله زیاد بین دو کشور بود. لیدیه در مرکز و غرب ترکیه امروزی قرار داشت و دستیابی کوروش به آن دشوار می‌نمود، اما این کروزوس بود که جنگ را در سال ۵۴۷ ق.م آغاز کرد.

پیش از آغاز جنگ، کروزوس پیک‌هایی نزد هر هفت پیشگوی مشهوری که می‌شناخت، فرستاد. دو سه تن از این پیشگویان در ترکیه بودند، دو یا سه نفر در یونان و یکی هم در نقطه دوردستی در آفریقا زندگی می‌کرد که کروزوس برای همه آن‌ها نامه‌هایی فرستاد. به پیک‌ها دستور داده شده بود که پرسش مشترکی را با پیشگویان در میان بگذارند: کروزوس هم‌اکنون مشغول چه کاری است؟ کروزوس برای اطمینان بیش‌تر به پیک‌هایش دستور داده بود که سؤال را درست یک‌صد روز پس از آن‌که سارد، پایتحت لیدیه، را ترک کردند، بپرسند.

هر یک از هفت پیشگو، پاسخی جداگانه به این سؤال دادند، اما فقط یکی از آنها، هاتف آپولون در معبد دلفی، پاسخ صحیح داده بود. پاسخ پوتونس، زنی که از جانب آپولون سخن می‌گفت، این بود:

من قادر به شمارش شن‌های بیابان هستم و اندازه آب‌های اقیانوس‌ها را می‌دانم.  
من گوش‌هایی دارم که سکوت را می‌شنود و از آنچه مرد گنج می‌اندیشد، آگاهم.  
هان! با شامه خویش بوی لاکپشتی را می‌ستونم که هم اکنون با تکه‌های گوشت  
گوسفند در پاتیلی بر روی آتش می‌جوشد.

این که هاتف معبد همه چیز را گفته باشد یا نه، نکته‌ای است که ما هرگز نخواهیم دانست، اما پاسخ او صحیح بود؛ کروزوس در صدمین روزی که پیک‌ها سارد را ترک کرده بودند، خورشی از گوشت لاکپشت و گوسفند می‌پخت.

کروزوس که از درستی پاسخ این هاتف به وجود آمده بود، هدایای نفیسی به معبد دلفی فرستاد. این هدایا شامل دیگ‌های طلایی، بشقاب‌های نقره‌ای و مهم‌تر از همه، پیکره طلایی یک شیر بود. بعدها مورخان در این که کروزوس تا این حد دست و دلباز بوده باشد شک کردند، اما مجموعه‌ای از اکتشافات باستان‌شناسانه در دهه ۱۹۳۰ م صحت گفتۀ هرودوت در این باره را تأیید کرد. اندکی پس از فرستادن این هدایا، کروزوس دومین سؤال مهم خود را با هاتف معبد دلفی در میان گذاشت. این بار سؤال این بود: اگر از رود هالیس بگذرد و جنگ با کوروش و پارسیان را آغاز کند، چه خواهد شد؟ هاتف مانند قبل به سرعت پاسخ داد: اگر کروزوس از رود هالیس بگذرد، امپراتوری بزرگی را سرنگون می‌کند. کروزوس با این گمان که این پاسخ مطمئناً به معنی سقوط کوروش و سرزمین پارس است، اجرای نقشه خود را به تابستان سال ۵۴۷ ق.م موکول کرد.

کوروش قطعاً جاسوسانی در لیدیه داشت، زیرا غافلگیر نشد. در بهار ۵۴۷ ق.م کوروش روی به جانب شمال غربی نهاد و به استحکامات بابل در امتداد رود دجله نزدیک شد، اما به آن‌ها حمله نکرد. کوروش پس از ترک این منطقه، راه خود را به سوی شمال غربی ادامه داد و با سپاه بسیار بزرگ خود



کروزوس، پادشاه لیدیه، با فتح سرزمین‌های مجاور به ثروت عظیمی دست یافت. او ثروت خود را در ساردن پایتخت کشورش، پنهان کرد و آن را به رخ مهمانانی چون سولون، دولتمرد یونانی، می‌کشید. گنجینه‌های دیگر در دلفی، معبد خدای آپولون، نگهداری می‌شد، که هانف آن برای کروزوس پیشگویی‌های ابهام‌آمیزی کرده بود.

(شمار سپاهیان او را نمی‌دانیم، اما این گفته هرودوت را که شمار سپاهیان کوروش بسیار بیشتر از نیروهای کروزوس بود، می‌پذیریم) به محل ترکیه و عراق امروزی رسید.

البته عدد و رقم بیانگر همه ماجرا نیست، و سوارکاران لیدیایی در روزگار خود به مهارت بالا شهرت داشتند. افزون بر این کروزوس تعداد زیادی از مزدوران یونانی و مصری را به خدمت گرفته بود و به این ترتیب سپاهی چندمیلیتی داشت؛ همین حرف در باره سپاه کوروش نیز صادق است، گرچه بیشتر مردان او آریایی بودند و آنقدر لهجه‌هایشان به هم شبیه بود که تیلزی به مترجم نداشتند.

کوروش و کروزوس در منتهی‌الیه شرقی مملکة کاپادوکیه واقع در ترکیه امروزی با یکدیگر رویارو شدند. دو سردار طی چند هفته توان رزمی سپاهیان خود را به رخ یکدیگر کشیدند و آن‌گاه در گیر جنگی شدند که یک روز  تمام به طول انجامید. وقتی که سوارکاران لیدیایی حمله کردند، پارسیان به خوبی در برابر آن‌ها ایستادند، اما زمانی که پارسیان دست به کمان‌های خود بردند و تیرهایشان را رها کردند، حتی سواره نظام لیدیایی نیز ناگزیر واپس نشستند. در این نبرد خونین بی‌نتیجه، هیچ کدام از طرفین پیروز نشد.

### یونانیان در جنگ

در سال ۵۴۷ ق.م. که کوروش با کروزوس جنگید، یونانیان روشی ابداع کردند که در آن زمان بهترین روش جنگی در جهان باستان محسوب می‌شد. هیچ شیوه جنگی ای کارآمدتر از فلانکس یونانی نبود تا این‌که رومی‌ها لژیون را به وجود آورده‌ند. احتمالاً این روش نخستین بار در اسپارت — یکی از دولتشهرهای بزرگ — پدید آمد که طی آن، مردان در آرایشی مستطیل‌وار به جنگ می‌پرداختند. پیاده‌نظام یونانی که هوپلیت خوانده می‌شد، از نیزه‌های بسیار بلندی استفاده می‌کردند که گاه طول آن به هفت متر می‌رسید. یونانیان با در دست گرفتن این نیزه‌ها به شکل خارپاشتی در می‌آمدند که خارهای آن می‌توانست هر مهاجمی را زخمی کند. افزون بر این، آرایش جنگی یونانیان به گونه‌ای بود که لبه هر سپر بر روی سپر دیگر قرار گیرد تا به بهترین نحو از همدیگر محافظت کنند. آرایش فلانکس مؤثرترین شیوه جنگی پیاده‌نظام بود که تا آن زمان در خاورمیانه دیده شده بود.

بعد از این نبرد، کروزووس تصمیم گرفت که جنگ را در زمستان متوقف کند. تازه اوایل پاییز بود، اما کروزووس می‌دانست که جلگه کاپادوکیه در این وقت از سال عور و عریان خواهد شد. کروزووس به سرعت و طی چند حرکت برق آسا به ساردن پایتخت خود عقب نشست و در آنجا می‌دوران یونانی و مصری خود را مرخص کرد و به آن‌ها دستور داد که پنج ماه بعد بازگردند. تا این‌جا کروزووس خوب عمل کرده بود، اما کوروش را به درستی نستاخته بود.

چه کوروش مهارت‌های جنگی را در جوانی آموخته بود و چه به مرور زمان، در هر صورت فرماندهی شده بود موقعیت‌شناس و با شم نظامی بالا. او کارایی سواره‌نظام لیدیایی را دیده بود و دوست نداشت تا بهار برای جنگی دویاره که در آن دو سپاه در موقعیتی برابر قرار می‌گرفتند، صبر کند. کوروش با نادیده گرفتن قواعد جنگی جهان باستان، چند روزی صبر کرد تا کروزووس حرکت کند، سپس

هوپلیت‌ها همه با هم یکسان بودند و چند افسر رهبری آن‌ها را بر عهده داشتند. این مردان در آرایش فلاانکس چون یک پیکر واحد می‌جنگیدند. این امر به همکاری و اعتماد زیاد نیاز داشت، که فقط بین مردانی شکل می‌گرفت که بر پایه مساوات و برابری می‌جنگیدند. عده‌ای معتقد‌نند فلاانکس به برقراری مردم‌سالاری یونانی کمک کرد و بعضی نیز بر این اعتقادند که مردم‌سالاری یونانی باعث به وجود آمدن [آرایش] فلاانکس شد. اولویت با هر کدام باشد، مسلم آن است که یکی دیگری را تقویت کرده است.

کوروش در میدان جنگ با یک سپاه مطلقًا یونانی رویارو نشد و نبوغ ذاتی او برتری‌های رزمی آن‌ها را خستی کرد، اما بعضی از جانشینان او — بهویژه داریوش یکم و خشایارشای یکم — از این‌که روزی بهترین پیاده‌نظام ایرانی را به جنگ یونانیان فرستاده‌اند، سخت پشمیمان شدند.

بی‌سر و صدا او را در بین دشت‌ها و دره‌های ترکیه مرکزی تعقیب کرد. آن‌ها به کمک مخبران خود، چنان آرام و بی‌صدا ارتش کروزوس را در مسیر سارد تعقیب کردند که کروزوس ناگهان متوجه شد پارسیان در برآبرش بر فراز تپه‌ها ایستاده‌اند. تازه چند روزی می‌شد کروزوس به پایتخت محبوب خود رسیده بود که خود را در محاصره دید.

کروزوس می‌دانست که متحдан و مزدورانش در بهار بازخواهند گشت، اما مطمئن نبود که بتواند تا آن‌وقت دوام بیاورد. یک روز بعد از رسیدن کوروش، کروزوس سواران لیدیایی مشهور خود را به میدان جنگ فرستاد.

سواران لیدیایی بنا به عادت همیشگی به سرعت به پیش تاختند و چون دیدند اسب‌هایشان از حرکت بازمانده‌اند، نزدیک بود که با دشمن پارسی خود درگیر شوند. کوروش صفوی از شتران را در خطوط مقدم جبهه خود قرار داده بود.

در نبرد طولانی‌ای که در ترکیه شرقی رخ داده بود، کوروش متوجه شده بود که اسبان لیدیایی از منظره و بوی شتران بدشان می‌آید. کوروش تعدادی از این شتران را جمع کرده و طوری کنار هم قرار داده بود که اسبان لیدیایی را فراری دهند. هنگامی که سواران لیدیایی بهناچار از اسب‌هایشان فرود آمدند، معلوم شد که کاراییشان بسیار کم‌تر از پیاده‌نظام است. تا غروب آفتاب کوروش، سپاه لیدیه را کاملاً به داخل شهر سارد عقب رانده بود.

کروزوس می‌باشد چند ماهی تاب می‌آورد، اما کوروش آن‌قدر صبر نکرد. به گفته هرودوت، یک سرباز اهل قبیله ماردمی (یکی از ده قبیله پارسی) هنگام گشتنی پیرامون قلعه سارد، متوجه شد یک لیدیایی از برج بارو پایین آمده است تا کلاه‌خودی را که افتاده بود، بردارد. از این قسمت مشخص شهر خیلی خوب محافظت نمی‌شد، زیرا موانع طبیعی نیرومندی داشت، اما هنگامی که خبر به کوروش رسید، دانست که از هر جا یک لیدیایی صعود کند، سربازان پارسی نیز می‌توانند صعود کنند. صبح روز بعد هنگامی که کروزوس از خواب برخاست، متوجه شد جنگ شروع شده است و ایرانیان بر روی دیوارهای شهر هستند. جنگ کوتاه بود و سارد به تصرف درآمد.



کوروش با پیروزی بر کروزوس، شاهنشاهی خود را گسترش داد و طلا و نقره‌های تمدن لیدیه را که بیشتر آن در شهر سارد، پایتخت لیدیه، قرار داشت، تصاحب کرد.



خوانندگان امروزی ممکن است این مطالب را با تردید بخوانند. چطور ممکن است کروزوس از بخشی از شهر به سمتی دفاع کرده باشد؟ مگر می‌شود حادثه‌ای جزئی چون برداشتن یک کلاه‌خود به تسخیر یکی از مهم‌ترین شهرهای جهان باستان منجر شود؟ اما تاریخ جنگ‌های جهان پر از مثال‌هایی از این دست است. مثلاً در نظر بگیرید چگونه انگلیسی‌ها در سال ۱۷۵۹ م با استفاده از کوره‌راه پرفراز و نشیبی که فرانسوی‌ها از محافظت آن غفلت کرده بودند، شهر کبک را تصرف

کردند، یا این که چطور انگلیسی‌ها در یک بعداز ظهر مه آلود سال ۱۷۷۶ م در به دام انداختن جورج واشینگتن و سپاهیانش ناکام ماندند. این که سرباز اهل قبیله ماردم و کلاه‌خود نقطه عطفی در این جنگ بود اهمیتی ندارد، مهم این است که کوروش پیروز و کروزوس اسیر شد.

در دوران اسارت با کروزوس نیز مانند آستیاگ <sup>پیش از</sup> پنج سال پیشتر شکست خورده بود، به خوبی رفتار شد. کوروش این دو مردرا تا پایان عمرشان در اسارت نگه داشت، اما با منش انسانی و جوانمردی با آن‌ها رفتار نکرد. هرودوت تا آن‌جا پیش می‌رود که می‌گوید کوروش کروزوس را همچون مشاوری غیررسمی به کار گرفت و شاه پیشین لیدیه نیز در سمت جدید خویش خردمندی بسیار نشان داد. هر چه بود، اکنون کوروش طلا و نقره لیدیه و سارد، پایتحت، را در چنگ داشت. آن موقع او بی‌تر دید قدر تمدن‌ترین فرمانده زمانه خویش بود. تنها فاتحی که با کوروش برابری می‌کرد، نبوکدنَصر بود که او نیز بیست سال پیش از آن مرده بود.

### کوروش و یونانیان

تابهار ۵۴۶ ق.م پیش‌تر نواحی ترکیه امروزی در اختیار پارسیان قرار گرفته بود. تنها معدودی از دولتشهرهای یونانی نشین در سرزمین‌های غربی ترکیه هنوز مقاومت می‌کردند. بعضی از آن‌ها نمایندگانی به بارگاه کوروش فرستادند و اعلام وفاداری کردند، اما کوروش آن‌ها را به سخره گرفت و داستان نی‌زنی را برایشان تعریف کرد که برای یک دسته ماهی نی می‌زد، اما ماهی‌ها به سازش نمی‌رقصیدند؛ فقط هنگامی که ماهی‌ها را با تور گرفت، آن‌ها آرزو کردند که ای کاش به سازش رقصیده بودند. کوروش دوست داشت پیروزی‌های خود را با تصرف تمام سرزمین‌های منتهی به دریای مدیترانه کامل کند. اگر فرض کنیم کوروش در اصل اهل سرزمینی با آب و هوای خشک بود و هرگز پا به دریا نگذاشته بود، این اوج بلندپروازی اوست: به سرزمینی که خورشید در آن غروب می‌کرد، دست یافته بود.

## به سوی دمیدن سپیده

در سال ۵۴۶ ق.م کوروش در اوج موفقیت‌هایش بود: بیشتر خاک ترکیه را گرفته و شاهنشاهی اش از پاسارگاد تا دولتشهرهای یونانی که در سواحل ترکیه پراکنده بودند، گستردۀ شده بود، اما همواره ستیزه‌جویان جدیدی در برابر اقبال شاهانه روزافزونش قد بر می‌کشیدند.

اندکی پس از فتح سارد و براندازی پادشاهی لیدیه، کوروش با اعتراض هیئتی از نمایندگان دولتشهر اسپارت روبرو شد. اسپارتیان معتقد بودند کوروش نباید به دولتشهرهای یونانی نشین سواحل ترکیه دست‌اندازی کند، زیرا آن‌ها اجازه این کار را نمی‌دهند. کوروش سخت خشمگین شد، رو به مشاوران خود کرد و پرسید: «اسپارتیان کیستند؟» او به هیئت نمایندگان اسپارت گفت کم کم باید فقط نگران امنیت خود باشند و نباید در امور دیگر دولتشهرهای یونانی دخالت کنند. البته کوروش عبارت «اگر زنده بمانم» را هم به زبان آورده بود، زیرا با آن‌که در جوانی بر تخت سلطنت نشسته بود، لشکرکشی‌های پی‌درپی او را به مردی پیر و خسته مبدل کرده بود. کوروش هم مانند فاتحان بزرگ دیگر — مثلاً ناپلئون — نگران سلامتی خود بود.

شاید به همین دلیل بود که کوروش کار خطیر خود را ناتمام گذاشت. او معمولاً از اول تا آخر جنگ با سپاهیان خود همراه بود، اما دو سال از زمانی که پاسارگاد را ترک کرده بود، می‌گذشت و ممکن بود در غیاب او حکمرانانی که در سرزمین پارس برگماشته بود، سر به شورش بردارند. کوروش احساس

کرد که پیش روی در سرزمین های غربی تا همین حد خوب است و به بازگشت به شرق اندیشید. به این دلیل و دلایلی دیگر، بعد از تهدید اسپارتیان روی به جانب وطن نهاد، اما به محض آن که حرکت کرد، آشوب ها در مناطق تازه فتح شده آغاز شد.

نخست مردم سارد شورش کردند، سربازان پادگان ایرانی قتل عام شدند و رهبر جدیدی سر برآورد که مدعی بود لیدیایی ها و یونانیان را آزاد خواهد کرد. کوروش وقتی خبر آشوب ها را شنید که هشتصد کیلومتر از لیدیه دور شده بود. او نمی توانست به لیدیه بازگردد و خود شورش را سرکوب کند، پس یکی از سرداران مورد اعتماد خود را به غرب گسیل کرد و دستور داد بی هیچ ترحمی شورش را سرکوب کند. این کار در مرام کوروش نبود، اما می خواست سرنوشت لیدیایی ها و یونانیان درس عبرتی برای همه باشد.

سردار کوروش به سرعت سارد را بازپس گرفت، اما نتوانست رهبر شورشیان را به دام اندازد. در حالی که او در تعقیب آن مرد شورشی بود، چند دولتشهر یونانی دیگر هم سر به شورش برداشتند. انگار به یکباره فتوحات بزرگ کوروش در ترکیه به خطر افتاده بود.

هروdot می گوید که مردم یکی از دولتشهرهای یونانی، اموال خود را بر کشتی هایی بار کردند و فرار را بر زندگی زیر یوغ پارسیان، ترجیح دادند. هروdot که خود در هالیکارناسوس واقع در ساحل ترکیه به دنیا آمده بود، ممکن است در این باره حقیقت را گفته باشد. یونانیان به ساردنی رفتند تا شهر جدیدی برای خود بنا کنند.

سردار کوروش که برای سرکوب شورش فرستاده شده بود، به مرگ طبیعی درگذشت و کوروش سردار دیگری به نام هارپاگ را به آنجا فرستاد. او دولتشهرهای یونانی را یکی پس از دیگری با روش ساختن تپه های خاکی بزرگ در نزدیکی دیوارهای شهر تصرف کرد. هارپاگ ظرف یک سالی که از ورودش به ترکیه غربی می گذشت، بیشتر این مناطق را دوباره زیر فرمان



استوانه نبونید همانند منشور کوروش، حکایتی بلند را برای ما باز می‌گوید که چگونه  
نبوند با ساختن یک معبد و مرمت سه معبد دیگر در بابل، دل مردم سرزمین خود و  
خدایان را به دست آورد.

پارسیان درآورد، اما نه او و نه کوروش دیگر هرگز به یونانیان اعتماد نکردند؛ دل هر دو گواهی می‌داد که یونانیان در آینده سر به شورش برمی‌دارند (چنان‌که در دوره داریوش و خشاپارشا این‌طور شد).

کوروش سال ۵۴۵ ق.م را در سرزمین خود به سر آورد و جشن‌های زیادی برپا کرد که کم‌تر کشورگشایی به چشم دیده است. کوروش ظرف چهارده سالی که شاه شده بود، بی‌آن‌که چون آشوریان و فتیاری بی‌رحمانه در پیش گیرد، بزرگ‌ترین امپراتوری روی زمین را برپا کرده بود. کوروش چون به اطراف خود نگریست، تنها یک رقیب بزرگ را در برابر خود دید: پادشاه بابل.

### نبونید

در فصل اول اشاره شد که نبوکدنَصر که از سال ۶۰۵ تا ۵۶۲ ق.م سلطنت کرد، بزرگ‌ترین فرمانروای فاتح دوران خوبیش بود. هنگامی که نبوکدنَصر مرد، بابل بزرگ‌ترین قدرت خاورمیانه محسوب می‌شد.

دست‌کم سه پادشاه به فاصله‌ای کم به سلطنت رسیدند. هنگامی که نبونید در مارس ۵۵۵ ق.م به پادشاهی رسید، اوضاع چندان آرام و بسامان نبود. اختلافات داخلی در دربار نبونید تا پایان عمرش ادامه داشت و پس از او همچنان بین جانشینانش به جا ماند. خود بابلیان از صحت و سقم موضوعاتی مثل این‌که نبونید نجیب‌زاده‌ای است که سلطنت را غصب کرده، یا با آن‌که نوء نبوکدنَصر بوده — چون مادرش از نسل پادشاهان نبوده است — شایستگی تاج و تخت را نداشته است، چندان مطمئن نبودند و امروزه برای ما نیز کشف حقیقت آسان نیست، اما آنچه روشن است این است که نبونید قصد داشت بعضی از جشن‌های مذهبی بابلیان را تغییر دهد. بابلیان اولین روز سال نو را جشن می‌گرفتند و هزاران نفر از مناطق دور و نزدیک در مراسم باشکوهی که برگزار می‌شد، شرکت می‌کردند. در این روز رسم بر این بود که پادشاه بابل به آرامی به سوی پیکره مردوک، خدای بزرگ، قدم بردارد و دست‌های خود را در دست‌های پیکره بگذارد و برای سرزمین خود طلب خیر و برکت کند. نبونید در



بعد از آن که کوروش کروزووس را در لیدیه شکست داد، با سپاهیان خود به جانب شرق و به سوی افغانستان امروزی روانه شد. کوروش با سپاه بزرگ خود مقاومت مردمان محلی را در هم می‌شکست و قلمرو خود را گسترش می‌داد.

طی سال‌های نخست سلطنت خود این مراسم را به جای می‌آورد، سپس گاه و بیگاه به واحه‌ای در سرزمین عربستان می‌رفت. بعدها نبونید بیشتر وقت خود را در این واحه می‌گذراند و پیکره‌های جدیدی از خدایان می‌ساخت. ظاهراً او به سین، خدای ماه، علاقهٔ خاصی داشت (بعضی معتقدند که مادر او کاهنهٔ خدای سین بوده است).

مردم عادی بابل، از نبونید ناراضی نبودند، اهل تاجران بابلی از او گله داشتند. از آن‌جا که پادشاه در بابل نمی‌ماند و جشن سال توپه‌گزار نمی‌شد، درآمد سالانهٔ تاجران کاهش یافته بود. نارضایتی سال به سال بیشتر می‌شد.

نبونید از همان اوایل سلطنت خود متوجه حضور کوروش کبیر بود؛ قیام کوروش علیه آستیاگ و نیز لشکرکشی او علیه کروزووس به طور مختصر در وقایع‌نامه‌های بابلی ثبت شده بود. نبونید از کوروش نمی‌ترسید، زیرا بابل و مناطق مجاور آن به بهترین نحو با استحکاماتی که در جهان باستان بی‌نظیر بود، محافظت می‌شد. حتی آشوریان نیز نتوانسته بودند چنین برج و باروها و دروازه‌های متعددی که متعلق به دوران نبوکدن‌نصر بود، بسازند. کوروش نیز از نبونید بی‌خبر نبود و شاید نقشه‌هایی برای براندازی اش در سر داشت، اما پیش از آن که کاری بکند، می‌باشد به امور خاور دور سر و سامانی می‌داد.

### باکتریا و سغد

این دو سرزمین در افغانستان و جنوب ترکستان واقع شده بود. سرزمین‌های هموار جنوب و غرب رود آمودریا (جیحون) محل اقامت مردمانی بود که اغلب شان کوچ‌نشین بودند. شاید کوروش به این امید رو به شرق می‌نهاد که ایران و بیج را بیابد؛ سرزمینی اسطوره‌ای که نیاکان آریایی او از آن‌جا مهاجرت خود به فلات ایران را آغاز کرده بودند. هرودوت در بارهٔ سکاها چنین نوشته است:

سوگند خوردن در میان سکاها با تشریفات زیر همراه است: قدر بزرگ سفالی‌ای از شراب پر می‌شود و کسانی که سوگند ادا می‌کنند، با چاقو یا درفش دست خود را زخم می‌کنند و قطره‌ای از خون خود را در آن می‌ریزند. بعد یک شمشیر، چند

عدد تیر، تبری جنگی یا نیزه‌ای در آن فرو می‌برند و در همان حال مشغول دعا خواندن می‌شوند؛ سرانجام آن‌ها جرمه‌ای از شراب درون قدم می‌نوشند.

هروdot در باره مقبره‌های پادشاهان سکاها هم توضیحاتی داده و گفته است این مقبره‌ها پر از زیورآلات و جواهرات بوده‌اند (که بخشی از آن‌ها را

## افغانستان و فاتحان آن

در دنیای باستان، بخش شمالی افغانستان را باکتريا (بلخ) و سغد می‌نامیدند. می‌دانیم که کوروش از این مناطق عبور کرد و همین طور اسکندر در دو قرن بعد.

اسکندر با شاهزاده خانمی از اهالی سغد به نام رکسانه ازدواج کرد. می‌گویند اسکندر پدر این دختر را که رئیس قبیله بود، با تسخیر استحکامات کوهستانی سرزمینش غافل‌گیر کرد و دختر را به چنگ آورد. افغان‌ها هنوز اسکندر را به یاد دارند و او را اسکندر اکبر (اسکندر کبیر) می‌خوانند.

فاتحان دیگری نیز در قرن نوزدهم و بیستم به افغانستان پا گذاشتند. انگلیسی‌ها از هندوستان در جنوب به این سرزمین آمدند و در تنگه خیبر به سختی شکست خوردند. روس‌ها در سال ۱۹۷۹ م از شمال آمدند و در جنگی که ده سال طول کشید، با خواری و خفت شکست خوردند. چه چیز افغانستان را این‌طور خشن کرده است؟

شاید دوری آن‌ها از دنیای جدید و امکاناتی که زندگی را آسان می‌کند، دلیل این خشونت‌ها باشد. هروdot و گزنهون، هر دو، پارسیان دوره کوروش را به دلیل سختکوشی در زندگی ستوده‌اند و هر دو معتقد‌اند از وقتی که آن‌ها به زندگی راحت و پرتجملات روی آورده‌اند، تمدن ایران را به افول نهاد. اگر این سخن درست باشد، خط‌ری افغان‌های امروزی را تهدید نمی‌کند، زیرا زندگی آن‌ها از هر زمان دیگری سخت‌تر است و ظاهرآ این سختی به آن‌ها آسیبی نمی‌زند.

باستان‌شناسان قرن بیستم کشف کرده‌اند). سکاها قطعاً با ایرانیان، یونانیان و اقوام دیگر تفاوت‌های بسیاری داشتند، اما این اقوام با هم‌دیگر آمیزش‌هایی داشته‌اند: می‌گویند دموستان خطیب بزرگ یونانی، مادری سکایی داشت.

## کوروش در شرق

اطلاعات ما در باره مسیر حرکت کوروش به شرق چندان افزاید نیست. به احتمال زیاد کوروش و سپاهیانش از کوه‌های پوشیده از برگ‌البرز گذشتند و در مسیر نیز با قبایل کوچکی که بر سر راهشان قرار می‌گرفتند، درگیری‌های پراکنده‌ای داشتند، اما هر چه به باکتریا (بلخ) نزدیک‌تر می‌شدند، احتمال درگیریشان با کوهنشینان بیش‌تر می‌بود، زیرا اغلب آن‌ها در طول عمرشان، نه فاتحی دیده بودند و نه فرمانروایی داشتند.

می‌دانیم که کوروش از رود آمودریا (جیحون) که به دریاچه آرال می‌ریزد، عبور کرد و حتی تا رود سیردریا (سیحون) نیز پیش رفت که مرز میان دنیای متمدن آن روزگار و دنیای بربرها بود. کوروش در امتداد سواحل این دو رود استحکاماتی ساخت تا از هجوم سکاها جلوگیری کند.

از ماه و سالی که کوروش به پاسارگاد بازگشت اطلاعی نداریم، اما گمان ما این است که مدت زیادی در آن سرزمین نماند. او که پیش‌تر به سرزمینی سفر کرده بود که خورشید در آنجا بر فراز دریای مدیترانه غروب می‌کرد و سپس از جایی گذشته بود که خورشید از کوه‌هایش بر می‌آمد آماده بود تا به مرکز جهان، شهر پرشکوه بابل، لشکرکشی کند.

## مرکز جهان

هنگامی کوروش متوجه بابل شد که این شهر از کهن‌ترین و محبوب‌ترین شهرهای خاورمیانه و چه بسا همه شهرهای جهان بود. این شهر در دوران پادشاهی قدیم بابل بنا نهاده شد که از آن دوره، قوانین مشهور حمورابی به دست ما رسیده است. بابل در دوران پادشاهی دوم به رونق بیش‌تری هم رسید و تقریباً از ۶۵۰ تا ۵۴۰ ق.م. رقیبی نداشت. هرودوت در باره ساختار این شهر چنین نوشته است:

شهر بر دشتی پهناور نهاده است، تقریباً شکلی مربعی دارد و طول هر ضلع آن ۲۴ هزار متر است، پس محیط آن حدود ۸۲ هزار متر می‌شود. هیچ شهر دیگری در شکوه و عظمت به پای آن نمی‌رسد. خندق عمیق و وسیعی که پر از آب است دور تا دور شهر را گرفته است. پشت خندق بارویی به عرض پنجاه و به طول دویست ذراع شاهی سر برافراشته است. ذراع شاهی به اندازه سه انگشت از ذراع معمولی پهن‌تر است.

هرودوت استحکامات دفاعی بابل را هم این‌طور توصیف کرده است:

باروی خارجی، اصلی‌ترین بخش دفاعی شهر است. آنسوی این بارو حصار دیگری نیز هست که از اولی ضخامت و استحکام کم‌تری دارد. در مرکز هر بخش از شهر دڑی قرار دارد. کاخ شاه در یکی از این دژهای است که بارویی بلند و محکم دارد. در یکی دیگر از دژها معبد مقدس ژوپیتر (نامی که هرودوت به مردوک، خدای بابلی، داده است) واقع شده است که هر ضلع آن چهارصد متر

است و دروازه‌های محکم برجی دارد که هنوز هم بر جاست. وسط این محوطه برج محکمی به طول و عرض دویست متر قرار دارد که بر روی آن برج دیگری ساخته شده است و بر روی آن، برجی دیگر تا بر سد به هشتادین برج. روی آخرین برج معبدی بزرگ ساخته شده است.

این توصیف آدم را به یاد برج بابل می‌اندازد، اما شواهد و استناد حکایت از آن دارد که بنای این برج متعلق به دوره‌های بعد است. گفته‌های هرودوت درباره بابل را که شهری بزرگ، مرغه و قدرتمند بوده است، نباید در بسته پذیرفت، اما چنان‌که در کتاب مقدس آمده است، چنین شهری را خدا ساخته است و گرنه آدمیان را نرسد که چنین شهری بسازند.

این بود شهری که کوروش می‌خواست آن را فتح کند.

### عبرانیان در بابل

در فصل دوم گفتیم که نبوکدنَصر، پادشاه بابل، عبرانیان را اسیر کرد و آن‌ها را به بابل آورد. این اسیران یا تبعیدیان در سه نوبت در سال‌های ۵۹۷، ۵۸۷ و ۵۸۲ ق.م. به بابل برده شدند. هنوز شماری از عبرانیان در سرزمین یهودیه مانده بودند، اما حکومت آن‌ها از میان رفته بود و اگر قول ارمیای نبی را پذیریم اورشلیم چون شهر ارواح شده بود.

ارمیا، اشعیا و حزقیال (سه تن از مهم‌ترین انبیای یهود)، همه، در سدهٔ ششم ق.م می‌زیستند و کتاب‌های آن‌ها در عهد عتیق شامل مطالب بسیاری درباره اسارت عبرانیان به دست بابلیان است. با ارمیا شروع می‌کنیم که در میان تبعیدیان نبود و در ویرانه‌های یهودیه باقی ماند:

بنابراین یهوه صبایوت چنین می‌گوید: «چون که کلام مرا نشنیدید، خداوند می‌گوید: اینک من فرستاده، تمامی قبایل شمال را با بندۀ خود، نبوکدنَصر، پادشاه بابل، گرفته، ایشان را بر این زمین و بر ساکنانش و بر همه امت‌هایی که به آن اطراف می‌باشند، خواهم آورد و آن‌ها را بالکل هلاک کرده، دهشت و مسخره و خرابی ابدی خواهم ساخت. و از میان ایشان آواز شادمانی و آواز خوشی و

صدای داماد و صدای عروس و صدای آسیا و روشنایی چراغ را نابود خواهم گردانید. و تمامی این زمین خراب و ویران خواهد شد و این قوم‌ها هفتاد سال پادشاه بابل را بندگی خواهند نمود.»

(ارمیا: ۲۵: ۸-۱۱)

آیا نبودنَصَر خدمتگزار یهوه بود؟

به گفته ارمیا و پیروانش، سرزمین یهودیه و مردمانش به خداوند عصیان ورزیده بودند. آن‌ها از پرستش بی‌چون و چرای خدای احلم و واحد سر باز زده بودند. اکنون هنگام آن بود که کیفر اعمال خویش را بینند و پادشاه بابل در این ماجرا کارگزار خداوند شده بود. سخنانی به این سبک و سیاق در کتاب ارمیا بسیار دیده می‌شود و حتی امروزه نیز تمثیل «ارمیایی» را برای هر پیشگویی ناخوشایندی به کار می‌بریم.

حرقیال نبی نیز که در بین تبعیدیان بابل بود، تصویر هولناکی از یهوه به دست داد که سابقه نداشت. در کتاب حرقیال خداوند به جنگاوری می‌ماند که به آذرخش مسلح شده و نگریستن به او بسیار هراسناک است و مردم یهودیه می‌باشد همچنان کیفر گناهان خویش را می‌دیدند. با وجود این، حرقیال هنگامی که دانست یهوه بر آن است که خود را بر پیامبر در تبعیدش بنمایاند، اندکی آرامش یافت. چه بسا یهوه در آینده نرمش بیشتری نشان می‌داد.

سرانجام و شاید مهم‌تر از همه، عباراتی در کتاب اشعيای است که صریحاً از کوروش و آمدن او سخن می‌گوید.

## اشعیای دوم

امروزه محققان کتاب مقدس معتقدند دست کم دو نفر کتاب اشعيای را نوشته‌اند و از «اشعیای دوم» که در باره آمدن کوروش نوشته است، سخن می‌گویند. خداوند به مسیح خویش یعنی به کوروش که: دست راست او را گرفتم تا به

حضور وی امّتها را مغلوب سازم و کمرهای پادشاهان را بگشایم تا درها را به حضور وی مفتوح نمایم و دروازه‌ها دیگر بسته نشود. چنین می‌گوید که من پیش روی تو خواهم خرامید و جاهای ناهموار را هموار خواهم ساخت، و درهای برنجین را شکسته، پشت‌بندهای آهنین را خواهم برید. و گنج‌های ظلمت و

بیشکش "راد" به تبرستان

www.tabarestan.info

ماهور نبوونید

شاید این زن کهن‌ترین فرد روزگاران باستان باشد که اطلاعاتی در باره‌اش داریم. عهد عتیق در باره طول عمر عجیب دویست ساله و بالاتر ابراهیم، ساره و دیگران سخن می‌گوید، اما محققان معمولاً به این قبیل مسائل نمی‌پردازند.

کاوشگران در قرن بیستم، قرن طلایی باستان‌شناسی خاورمیانه، به ستون یادمانی دست پیدا کردند که دینداری آذد گو اوپی، بانوی دربار بابل، را شرح می‌داد. او که در ۶۴۹ یا ۶۴۸ ق.م. به دنیا آمده بود، در سال‌های میانی عمرش بود که نبوکدنصر به پادشاهی بابل رسید و حتی از او نیز بیش‌تر عمر کرد و آنقدر زیست که پادشاهی نبوونید، فرزند خود، رانیز در سال ۵۵۶ ق.م. دید.

بر روی این ستون یادمان نوشته شده است که او کاهنه سین، خدای ماه، بود، هرچند به رغم اعتقاد عده‌ای، به یقین کاهنه‌ای عادی نبود. شاید او بانوی مهمی در دربار بابل بوده که خودش را، هم وقف خدای ماه کرده است و هم وقف زندگی پسرش. او ماجراهی معارفه پسرش و نبوکدنصر را در ۵۹۰ ق.م. شرح می‌دهد.

ظاهراً نبوونید عمر طولانی اش را از مادرش به ارث برد. گویا شصت ساله بود که بر تحت سلطنت نشست و هفتاد ساله بود که مغلوب کوروش شد. آن هنگام مادرش از دنیا رفته بود، اما افسانه او همچنان باقی ماند (احتمال دارد او الگوی نیتوکریس، ملکه بابل، بوده باشد، ملکه‌ای که هرودوت از او نام برده است).

خزاین مخفی را به تو خواهم بخشید تا بدانی که من، یهوه، که تو را به اسمت خوانده‌ام، خدای اسرائیل می‌باشم.  
(اشعیا: ۴۵: ۳-۱)

چرا یهوه، خدای عبرانیان، کوروش را که احتمالاً به راه و رسم زرداشت بوده است،  
برگزیده می‌خواند؟

این یکی از معماهای گیج‌کننده‌ای است که محققان کتاب مقدس با آن رویرو هستند. بعضی هم معتقدند اشعیای دوم آرزوی خود را بیان می‌کند و دیگران می‌پندارند هدف او هموار کردن راه ظهور کوروش بوده است. در هر صورت، کوروش موقعیت منحصر به فردی در عهد عتیق دارد؛ او تنها غیریهودی‌ای است که یهوه او را به نام خطاب می‌کند.

خدای امت‌های بسیار سخن گفته بود. کوروش چه می‌بایست کرد؟

### حمله به بابل

کوروش در تابستان سال ۵۳۸ ق.م رو به جانب بابل نهاد. او در این هنگام سپاهی بزرگ داشت، اما سپاهیانش یکپارچه نبودند، زیرا سپاهش متشكل از پارسیان، مادها، لیدیایی‌ها، باکتریایی‌ها و اقوام دیگر بود. احتمالاً کوروش مترجمان زیادی لازم داشت تا افراد سپاه را با هم هماهنگ کند.

صف‌آرایی سپاه بابل در برابر او بسیار حرفه‌ای‌تر بود، ارتشی که آشوریان، مادها و عبرانیان را در گذشته شکست داده بود. فرماندهی این سپاه بر عهده بشصر، پسر نبونید، (که به تفصیل از او در کتاب دانیال سخن رفته است) بود. نبونید پس از یک دهه سکونت در صحرای عربستان به بابل بازگشت. با این همه، حضور او چندان به چشم نمی‌آمد و بیش‌تر امور لشکری و کشوری را پرسش انجام می‌داد. بشصر سپاهی بسیار بزرگ داشت. او استحکامات بسیاری بنا کرده بود تا از شمال شهر بابل محافظت کند. لابد خوانندگان خواهند پرسید که چرا کوروش از جنوب یا جنوب غربی وارد بابل نشد. ظاهراً شرایط انتخاب نمی‌داد. شاید نبود مواد غذایی، حمله از آن مسیر را ناممکن می‌ساخت.



این نقاشی رامبراند، ضیافتی را نشان می‌دهد که در آن دست مقدسی ظاهر می‌شود و کلماتی را می‌نویسد که فقط بلشصر می‌تواند بفهمد: «خداآوند روزهای پادشاهی تو را شمرده و آن را به پایان آورده است. اعمال تو را سنجیده‌ایم و بی‌کفایتی از معلوم شده است. مملکت تو به مادها و پارسیان بخشیده شد.» بلشصر همان شب به قتل رسید.



کوروش در ماه اوت به شمال بابل رسید و به استحکامات آن حمله برد. به دلایل متعددی بلشصر می‌باشد پیروز می‌شد، اما کوروش در اپسیس واقع در

جانب غربی رود دجله بر او غلبه کرد و بلشصر وادرار به عقب نشینی شد. کوروش معمولاً در پیروزی‌هایش اهل گذشت بود — پیروزی او بر آستیاگ و کروزووس را به یاد می‌آوریم — اما در اینجا چهره انتقام‌جوی خود را نشان داد. اپسیس ویران شد و جمعیت فراوان آن بی‌خانمان شدند.

بلشصر و نبونید نگران از دست دادن استحکامات شمالی بودند، اما خود بابل هنوز در برابر حمله نفوذناپذیر می‌نمود. در طی چند روزه برج‌ها و باروهای شهر مستحکم شده بود. کوروش در طول زندگی خود در جنگ‌های بسیاری شرکت کرده بود، اما هرگز با چنین استحکاماتی روبرو نشده بود (در جهان باستان شهری مانند بابل وجود نداشت).

در فصل چهارم دیدیم که کوروش چطور از خود ابتکار نشان داد و در جنگ با کروزووس از شتران استفاده کرد. او می‌توانست با سرعتی باورنکردنی حرکت کند، چنان که لیدیایی‌ها را در جلگه کاپادوکیه بی‌سر و صدا تعقیب کرد، اما محاصره شهر موضوع دیگری بود و اگر کوروش با گوبریاس متعدد نمی‌شد، ممکن بود محاصره ماه‌ها و شاید سال‌ها به درازا بکشد.

گوبریاس تاجر بابلی سرشناسی بود که از فرمانروایی نبونید راضی نبود. هم شاه جشن سال نو را برگزار نمی‌کرد و هم تاجران بابلی می‌دیدند که در دوران حکومت او از ثروتشان کاسته می‌شود. گوبریاس تنها تاجر بابلی‌ای نبود که آرزو می‌کرد کوروش پیروز شود، اما به یقین نخستین تاجری بود که علیه نبونید شورید و شخصاً به مهاجمان ایرانی یاری رساند. گوبریاس به اتفاق عده‌ای از بابلیان به کوروش پیوست، اما مهم اطلاعاتی بود که در باره استحکامات دفاعی بابل در اختیار کوروش نهاد.

## رود فرات

شهر بابل به تدریج در طول سده‌ها ساخته شده بود و اکنون در هر دو جانب شرقی و غربی رود فرات گسترش یافته بود. کوروش احتمالاً پیش از آن‌که موضوع را با سرداران خود مطرح کند، نقشه‌ای در سر داشت. به گفته گزنفون او در همان‌جا

به این فکر رسید. کوروش گفت: «دوستان و متهدان ما، شهر را از هر سو وارسی کرده‌ایم. نمی‌توانم تصور کنم چطور می‌توان با حمله‌ای برقآسا از این دیوارهای عظیم و بلند گذشت، اما هر چه مردمان شهر بیشتر باشند، به سبب قحطی زودتر مجبور به تسليم می‌شوند.»

این حرف در حالت عادی درست است، اما <sup>پیشکش باشند</sup>  
آب تأمین شده بود. سربازان شهر بیشتر از <sup>به تهران</sup> کوروش و مقاومت داشتند. گزنهون می‌نویسد:

اما کریزانتاس گفت: «مگر نه آن است که این رود درست از میان شهر می‌گذرد و پهنهای آن بیش از دو استاد است؟»  
گوبریاس گفت: «سوگند به زئوس که چنین است و ژرفای آن به قدری است که اگر مردی بر شانه فرد دیگری بایستد، سرش به سطح آب نمی‌رسد، پس رود از شهر بهتر محافظت می‌کند تا دیوارهایش.»

سپس کوروش نقشهٔ خود را شرح داد: آن‌ها آبراههای بسیار عمیقی حفر می‌کنند و مسیر رود فرات را به سوی آن منحرف می‌کنند. گزنهون جزئیات ماجرا را بدقت شرح می‌دهد. مهندسان و کارگران کوروش با استفاده از درختان نخل و سرو، خندق‌های جدیدی حفر کردند و آبراههای به وجود آورده‌ند و دهانه آن را با خاکریز مسدود کردند تا هرگاه کوروش خواست، مسیر آب فرات را منحرف کنند. تمام این کارها لابد در طی چند هفته یا چند ماه انجام شده است. مایه شگفتی است که چگونه مدافعان بابلی به این تحرکات اعتمایی نکردند. گزنهون و هرودوت هر دو می‌گویند بابلیان شهرشان را شکست‌ناپذیر می‌دانستند و تصور می‌کردند کوروش وقت خود را تلف می‌کند، اما در اوایل پاییز یا شاید اوایل اکتبر ۵۳۸ ق.م. کوروش حمله را آغاز کرد. در حالی که بخش اعظم سپاهیان او وانمود می‌کردند که قصد حمله به دیوارهای شهر را دارند، عدهٔ زیادی از پارسیان از بستر کم‌عمق رود که آب آن را وارد آبراههای جدید کرده بودند، عبور کردند و وارد شهر شدند. بنا به گفته هرودوت، بابلیان در گرمگرم

# Ander Theyl Historischer Chroniken/ Inhaltend/ Die Geschichten der Andern oder Per- ianischen Monarchie.



**D**ie Ankunft / Geburt und Erziehung des Königs  
Cyrus, wie er seinen Vater Alyagem gefangen / des Medischen Kü-  
ngigdoms entfloh / ihm Ionian. Und das ganze kleine Asiam mit hin-

نبوکدنهصر در دفاع از شهر محبوب خود ابتکار به خرج داده بود و کوروش هم می‌باشد برای فتح آن خلاقانه عمل می‌کرد. او مسیر آب رود فرات را که به مرکز شهر می‌رفت، منحرف کرد و هنگامی که اهالی شهر سرگرم برگزاری جشن بودند، به آن حمله کرد.

جشن و پایکوبی بزرگی بودند که متوجه شدند دشمن از درون و برون بر آنها تاخته است.

نبردی سخت درگرفت، اما نتیجه کاملاً روشن بود: یک بار دیگر کوروش دشمنش را غافلگیر کرده بود و این بار پاداشی<sup>پیشکش "راد" به تبرستان</sup> که نصیبیش شد بزرگ‌ترین شهر جهان باستان بود.



## شاه شاهان

کوروش بلا فاصله وارد بابل نشد. او به رسوم و باورهای مردم شهر بسیار احترام می‌گذاشت و می‌خواست قبل از آن که در ملأ عام حاضر شود، دل آن‌ها را به دست آورد.

گوبریاس، تاجر بابلی‌ای که به پارسیان پیوسته بود، دهم اکتبر ۵۳۸ ق.م وارد بابل شد و فرمانروایی شهر را به دست گرفت. گوبریاس برای مردم توضیح داد که کوروش به خدایان، ایزدان‌وان و آداب و رسوم بابل احترام می‌گذارد.

کوروش در ۲۹ اکتبر ۵۳۸ ق.م وارد بابل شد. بنا بر اطلاعاتی که در باره بابل باستانی و عظمت سپاه کوروش در دست داریم، ورود کوروش به شهر لابد یکی از اتفاقات نادر و باشکوهی بوده که روزگار باستان به خود دیده است، و شاید هم بزرگ‌ترین مراسم تا آن موقع.

سه هفته از فرمانروایی گوبریاس گذشته بود که مردم بابل اطمینان حاصل کردند که می‌توانند به کوروش اعتماد کنند. دست‌کم هزاران اسیر در شهر بودند که به کوروش به چشم منجی احتمالی خود می‌نگریستند. او آن‌ها را نامید نکرد. کوروش به محض ورود به شهر به معبد اصلی شهر رفت و دستان مردوک، خدای بابلیان، را در دست گرفت. این کار نشانه آن بود که کوروش آیین و شعائر مذهبی اقوام دیگر را محترم می‌دارد.

او پس از ورود به بابل، کاتبان و منشیان را بر آن داشت تا بر استوانه‌ای گلی منشور کوروش را بنگارند (باستان‌شناسان این منشور را در سال ۱۸۸۱ م کشف

کردن). این منشور یکی از محدود استنادی است که کوروش از طریق آن، از ورای قرون و اعصار با ما سخن می‌گوید:

منم کوروش، پادشاه جهان، شاه بزرگ، شاه باعظمت، شاه بابل، شاه سرزمین سومر و اکد، شاه...، شاه چهارگوشة عالم، پسر کمبوجیه، شاه بزرگ انشان، نوئه کوروش، شاه بزرگ، شاه انشان، نواهه چیش پیش<sup>از</sup>، شاه بزرگ، شاه انشان، وارت دودمان سلطنتی جاودان، که خدایان بعل و بنیو فرمانروایی او را می‌ستایند و از صمیم قلب و به شادی پادشاهی او را خواهانند.

بیشتر نوشهای سلطنتی آن دوران به شیوه‌ای کم و بیش خودستایانه آغاز می‌شود، که در آن شاه با غرور از هوش و استعداد و شکوه و میراث خود سخن می‌گوید، اما منشور کوروش با همه شباهت‌هایی که با نوشهای شاهان دیگر دارد، از همه برجسته‌تر است، زیرا او عبارت «چهارگوشة عالم» را به کار می‌برد. تا آن‌جا که می‌دانیم، کسی پیش از او چنین ادعایی نکرده بود.

آن هنگام که شرایط را مناسب دیدم، وارد بابل شدم. سریر فرمانروایی را در کاخ سلطنتی فرمانروا در میان شور و شعف مردم مستقر کردم. مردوک، خدای بزرگ، اهالی بزرگوار بابل را به دوست داشتن من ترغیب کرد و من هر روز به پرستش او پرداختم و سربازان بی‌شمار من با صلح و آرامش وارد بابل شدند و بی‌هیچ دخل و تصرفی از میان شهر گذشتند. من به کسی اجازه ندادم که مردم سرزمین‌های سومر و اکد و دیگر جاها را بترسانند.... من نیازهای مردم را برآوردم و معابد آن‌ها را محترم شمردم و بر آن بودم که زندگیشان را بهبود بخشم.

بیشتر این سخنان شبیه تبلیغات سلطنتی است. آیا بابلیان به راستی کوروش را دوست داشتند؟ یا از او می‌ترسیدند؟ اما او به عنوان نخستین فرمانروای آزادهای که ادیان دیگر را محترم می‌شمرد، در اثبات مدعای خود چنین می‌گوید:

من در بابل و تمام شهرهای مقدسی که از آن مردوک است، برای صلح کوشیدم. اهالی بابل را که به رغم خواست خدایانشان به اسارت گرفته شده بودند، نجات دادم و قید و بند بیگاری را که بر گردن آن‌ها نهاده شده بود، برداشتم. همه بردگان را آزاد کردم. آرامش را به خانه‌های فرسوده آن‌ها باز آوردم و به بردگی و بدبحتی

آن‌ها پایان دادم. مردوك، خدای بزرگ، از کارهای من خرسند شد و از من، کوروش، پادشاهی که او را می‌پرستد، و از کمبوجیه، پسرم، اخلاف من و از همه سپاهیانم خشنود شد و با بزرگواری آن‌ها را متبرک ساخت، و ما از صمیم قلب در پیشگاه او با صلح و آرامش ایستادیم و با شادمانی او را ستایش کردیم.

این بخش از داستان تأیید شده است. بر اساس عهد عتیق <sup>بیشتر</sup> عبری و منابع دیگر اطمینان داریم که کوروش اسیران را آزاد کرد. آن‌ها آزاد بودند <sup>به سرزمین خود</sup> بازگردند.

### بازگشت از تبعید

عبرانیانی که در بابل زندگانی می‌کردند از سه گروه تشکیل می‌شدند که در سال‌های ۵۹۷، ۵۸۲ و ۵۸۱ ق.م از قلمرو یهودیه به اسارت گرفته شده بودند. احتمالاً تعداد اندکی از نخستین گروهی که در سال ۵۹۷ ق.م آمده بودند، تا آن موقع زنده بودند، اما بیشتر افرادی که در سال ۵۳۸ ق.م آزاد شدند، به گروه‌های تبعیدی دوم و سوم تعلق داشتند و بسیاری نیز از فرزندان اسیران دوره اول بودند. بنابراین برای قوم بنی اسرائیل عجیب بود که آزاد شوند.

کتاب اشعیا مدعی است که حدود پنجاه هزار عبرانی آماده شدند و به قلمرو یهودیه بازگشتند، اما بیشتر محققان معتقدند که تعداد آن‌ها بسیار کم‌تر بوده و نخستین سال‌های آزادیشان، سال‌های خوب و بابرکتی نبوده است. با آن‌که کوروش دستور داده بود که تمام نمادهای مذهبی‌ای که نبوکدن‌نصر ممنوع کرده بود آزاد باشند، عبرانیان معبد مشهور خود را تا بیست سال بعد — در دوران سلطنت داریوش یکم، داماد کوروش — بازسازی نکردند.

در طی چند سال بعد، در صفحات تاریخ کم‌تر نامی از کوروش به میان می‌آید. این بدان معنا نیست که او قدرت و شوکت خود را از دست داده بود — در واقع او ثروتمندتر و نیرومندتر از همیشه بود — اما حکایت از آن داشت که نزدیکی مرگ را احساس کرده بود و می‌خواست پایه‌های شاهنشاهی نوین هخامنشی را چنان استوار کند که نامش را زنده نگه دارد. به دنبال این هدف کمبوجیه، بزرگ‌ترین پسر خود، را به پادشاهی بابل گمارد و خود به سرزمین پارس بازگشت. نمی‌دانیم چند سالی را به



منشور کوروش یکی از مشهورترین نوشهای جهان باستان است که به خط میخی نوشته شده است. در این منشور، شرح شکست بابل از پارسیان و احترامی که کوروش برای مردم این شهر، خدایانشان و خدایان بردگانشان قائل بود، آمده است. این متن شرح می‌دهد که چگونه کوروش معابد بابل را که در زمان بلشمر و بنوید به دست فراموشی سپرده شده بود، بازسازی و بردگان را آزاد کرد.



استراحت گذراند، اما می‌توانیم تصور کنیم بازگشت او به سرزمین پارس با شادمانی همراه بوده است، زیرا او که پسر شاهی کوچک بود، اکنون شاه شاهان شده بود.

### آماده شدن برای مرگ

برای خوانندگان قرن بیست و یکم، آماده شدن برای مرگ در پنجاه سالگی ناخوشایند است، اما در روزگار کوروش کسی که به پنجاه سالگی می‌رسید، به معنای آن بود که خوب عمر کرده است. احتمالاً او در طول زندگی اش، دوستان و آشنایان بسیاری را بر اثر جنگ یا بیماری از دست داده بود و آگاه شده بود که مرگ در راه است. اگر کوروش آن‌طور که عقیده بعضی از محققان است زرده‌شی بوده باشد، برایش اهمیتی مضاعف داشت که آرامگاهی برای خود بسازد.

نمی‌توان به قطع و یقین گفت که در آن زمان کاخ سلطنتی او در پاسارگاد قرار

داشته است یا نه، اما اطمینان داریم که در دهه ۵۳۰ ق.م عمارتی در این محل ساخته شده است. کوروش دستور داد برایش تالار بارعامی همراه با تخت سلطنت بسازند که به باغ‌های سلطنتی مشرف باشد. او معماران لیدیایی را برای ساختن آرامگاه سلطنتی خود به کار گماشت (در فصل نهم بیشتر از آن سخن خواهیم گفت)، اما مهم‌تر از همه، پاسارگاد را بنا کرد تا جایگاه و نماد سلطنتش باشد، جایی که در آن بر آستیاگ پیروز شده و راه خود را بتواند به شهرت و عظمت جهانی هموار ساخته بود.

کوروش در سال ۵۳۱ یا اوایل ۵۳۰ ق.م مطلع شد که به مرزهای شرقی قلمروش حمله شده است. قبایل صحرانشین سکایی به دژها و روستاهایی که او در ساحل رود آمودریا (جیحون) ساخته بود، حمله کرده بودند.

این حمله آنقدر گسترده نبود که لازم شود خود کوروش در محل حضور یابد؛ بهتر بود خود در پاسارگاد می‌ماند و بهترین سردارانش را برای فرو نشاندن فتنه به منطقه می‌فرستاد، اما کوروش بیشتر عمر خود را بر پشت اسب گذرانده و با مشکلات زیادی روبرو شده بود. شاید شوری درونی بود که روح ماجراجوی او را به حرکت وامی داشت. هر چه بود در بهار ۵۳۰ ق.م آماده عزیمت شد.

### تومیریس در مقام نمیسیس

نمیسیس، ایزدبانوی یونانی، شل و لنگ بود. طبق اساطیر یونان او در لحظه لحظه زندگی مردان، لنگان لنگان از پی آن‌ها می‌رود و سرانجام یا آن‌ها را به نعمت و سعادت می‌رساند یا به بدبختی می‌اندازد. این اسطوره مایهٔ تسلی خاطر کسانی بود که زندگی مشقت‌باری داشتند و اسباب ناراحتی کسانی را فراهم می‌کرد که خوشبخت بودند، زیرا شهرت نمیسیس به این بود که ناگهان پیدا می‌شود و در یک چشم به هم زدن بخت آدم‌ها را عوض می‌کند.

کوروش در طول زندگی خود به همه چیز رسیده بود: هم سالم بود، هم ازدواج موفقی داشت و هم فرزندان بسیار. او نه تنها قلمرو کوچکی را که به ارث

برده بود حفظ کرد، بلکه توانست قلمرو پادشاهی خود را در سراسر دنیا فراتر از آنچه پیشگویان مغ برای پدربرگش پیش‌بینی کرده بودند، گسترش دهد. اکنون وقت آن بود که با نمیسیس روپرتو شود.

تومیریس ملکه ماساگت‌ها بود، قبیله‌ای که در دشت‌های فراخ شمال رود آمودریا (جیحون) زندگی می‌کردند. کوروش قبل از خود سال ۵۴۲ ق.م. به این سرزمین آمده بود، اما اکنون شرایط عوض شده بود. ماساگت‌ها همچون دیگر قبایل سکایی، گاه رو به ضعف می‌نهادند و گاه قدرت می‌گرفتند. اکنون بنا بر شواهد در اوج قدرت بودند و می‌توانستند سپاهی بزرگ جمع کنند. کوروش با سپاهی از مادها و پارسیان درست در کنار رود آمودریا (جیحون) مستقر شد و به گفته هرودوت در آنجا تومیریس را آماده نبرد یافت.

تومیریس پیغام فرستاد که جنگیدن دو سپاه در ساحل رود عاقلانه نیست و بهتر است که کوروش و سپاهیانش به فاصله سه روز راه‌پیمایی در قلمرو پارس عقب‌نشینی کنند، یا او و سپاهیانش به همان فاصله در قلمرو خود عقب بنشینند و بعد به مصاف هم بروند.

هرودوت می‌گوید که کوروش به پیشنهاد مشاورانش، رو به جانب شمال آمودریا نهاد تا در خاک سکاها بجنگد. ماساگت‌ها برتری بخصوصی نداشتند که کوروش بهراسد. دلیلی نداشت که فاتح بابل، اکباتان و سارد از جنگاوران صحرانشین بترسد، اما نکته باریک‌تر از مو این جاست. کوروش و سپاهیانش جنگجویان متبدنی بودند که بر طبق قواعد جنگ می‌جنگیدند. از طرف دیگر سکاها به نیاکان آریایی او که پانصد سال پیش‌تر می‌زیستند، شبیه بودند.

کوروش بعد از عبور از رود آمودریا (جیحون)، شب اولی که در خاک سکاها به سر می‌برد، خواب دید که دو بال بر شانه داریوش، پسر بیست ساله یکی از سرداران بزرگش، است. وقتی بیدار شد، پدر داریوش را فراخواند و از او خواست که به ایران بازگردد و مطمئن شود پسرش دست به شورش نزده است. پدر داریوش بی‌درنگ اطاعت کرد و کوروش به لشکرکشی خود ادامه داد.



تومیریس، ملکه سکاها، از اطاعت کوروش و تسليم قلمرو و مردمان خود به پارسیان سر باز زد. کوروش که با تکیه بر توانایی‌های خود قدرت تومیریس را دست کم گرفته بود، به سکاها در دشتی فراخ حمله برد و از او شکست خورد. وقتی جنگ به پایان رسید، تومیریس به سربازانش دستور داد سر کوروش را برایش بیاورند.

کوروش باز هم به پیشنهاد مشاورانش، بخشی از سپاهیانش را در منطقه‌ای که تصور می‌کرد سکاها به آن حمله کنند، مستقر کرد. سکاها حمله کردند و همه را از دم تیغ گذراندند، اما همان‌طور که کوروش می‌خواست، به سراغ تنگ‌های شراب رفتند. سپس کوروش با سپاهیانش حمله کرد و سکاها لایعقل را از

دم تیغ گذراند. کوروش نه تنها در این جنگ پیروز شد، بلکه پسر تومیریس، اسپارگاپیس، را نیز به اسارت گرفت. تومیریس بلا فاصله پیامی برای کوروش فرستاد و درخواست کرد که پسرش را آزاد کنند و به آن سوی رود عقب بنشینند. کوروش به این درخواست اعتماً نکرد و اسپارگاپیس که دست هایش را باز کرده بودند، دست به خود کشی زد. زمینه نبرد نهایی فراهم شده بود.

کوروش در لشکرکشی‌های بسیار شرایط میدان جنگ را به خوبی ارزیابی کرده بود، اما در برابر سکاها واقعیّات را ندیده گرفت. کمبوجیه یکم، پدرش، لابد به او در باره نبرد با این جنگ‌اوران صحراء‌گرد در یک دشت فراخ هشدار داده بود، اما کوروش که در جنگ‌های بسیاری پیروز شده بود، ترسیش ریخته بود. دو سپاه به جنگ تن‌به‌تن روی آوردند که هر دو دوت آن را سخت‌ترین و سه‌مناک‌ترین جنگ آن سده توصیف می‌کند. جنگ تمام روز ادامه یافت و در پایان ماساگت‌ها پیروز شدند. ملکه تومیریس نگهبانانش را به جستجوی جسد کوروش فرستاد و چون آن را یافته‌اند، سرش را از تن جدا کرد و آن را در تشتی پر از خون قرار داد و گفت: «من زنده‌ام و در جنگ بر تو پیروز شدم، اما تو خانه‌خرابم کردم، زیرا به نیرنگ پسرم را از من گرفتی، هر چند انتقام او را گرفتم و تو اکنون غرق در خون خود هستی..».

کوروش، شاه شاهان، مغلوب تومیریس، ملکه صحراءها، شد.

## جانشینان کوروش

کوروش بی‌تر دید بزرگ‌ترین رهبر ایرانیان بوده است، اما پس از او رهبران بزرگ دیگری هم آمدند.

پس از مرگ کوروش، نخست کمبوجیه، پسرش، به پادشاهی رسید. کمبوجیه حاصل ازدواج کوروش و کاساندان بود و از کودکی برای رهبری تربیت شده بود، اما آزادگی و نرم‌خوبی پدرش را نداشت. مدتی بعد از آن‌که کمبوجیه شاهنشاه شد، به مصر حمله کرد. سرزمین فراعنه و اهرام ظرف دو سال لشکرکشی به تصرف او درآمد، اما ظاهراً خود کمبوجیه بیمار شد (هرودوت می‌گوید هنگامی که در مصر بود، دیوانه شد). مرگ طبیعی او در سال ۵۲۲ ق.م راه را برای مدعیان رهبری شاهنشاهی نوپایی هخامنشی هموار کرد.

## داریوش

حتی امروز هم در باره نسبت خانوادگی داریوش (همان که کوروش هنگام جنگ با سکاها خوابش را دید) با خاندان سلطنتی تردید وجود دارد. آیا داریوش عموزاده دور کوروش بود؟ آیا تازه از گرد راه رسیده بود؟ پاسخ این سؤال‌ها روشن نیست، اما می‌دانیم داریوش از طریق ازدواج با یکی از دختران کوروش به خاندان سلطنتی پیوست (داریوش جمعاً شش همسر داشت).

داریوش که در سال ۵۲۱ ق.م بر تخت سلطنت نشست، درست نه سال پس از مرگ کوروش، احساس کرد باید مشروعیت خود را به آگاهی مردم برساند. نتیجه کار یکی از چشمگیرترین سنگنگاره‌های سلطنتی در بیستون بود.

حتی امروز که حدود ۱۷۰ سال از نخستین مواجهه پژوهشگران با کتیبه‌ها می‌گذرد، سنگنگاره‌ها همچنان جذاب و دیدنی‌اند. داریوش در سمت چپ سنگنگاره به حالتی تصویر شده که پایش را بر شکم دشمن به خاک افتاده، نهاده است. نه دشمن دیگر هم، در غل و زنجیر و دست‌بسته، در پیشگاه او ایستاده‌اند و این نشانه شکوه و عظمت اوست.<sup>پیشگاه</sup> جالب توجه این است که در سمت راست سنگنگاره، دشمنی هست<sup>که از کلام‌های معلوم می‌شود</sup> سکایی است.

[www.tabarestan.info](http://www.tabarestan.info)

### شگفتی‌ها و مخاطرات باستان‌شناسی

قرن نوزدهم میلادی عصر زرین باستان‌شناسی در خاورمیانه بود. با آن‌که کشفیات هیجان‌انگیز فراوانی در قرن بیستم صورت گرفت و هنوز هم ادامه دارد، سور و شعفی که در باستان‌شناسان قرن نوزدهم با کشفیات خود از امپراتوری‌های آشور، بابل و هخامنشی به وجود آمد، در هیچ مورد دیگری تکرار نشد.

نقش‌برجسته‌های بیستون موردنی بخصوص از هیجان و مخاطره را به نمایش می‌گذارند. قرن‌ها و هزاره‌ها بود که مردمان از این جاده شاهی می‌گذشتند و کنده‌کاری‌های باشکوه بالای سرشان را می‌نگریستند، اما با چشم غیر مسلح نمی‌توانستند خطوط میخی سنگنوشته عظیم داریوش در باره سورشیان را بخوانند. در اواسط قرن نوزدهم بود که این کتیبه‌ها به دست جورج راولینسون نسخه‌برداری و ترجمه شد. ایستاندن در ارتفاع زیاد و به بالا نگریستن برای خواندن حروف ریز کنده‌شده بر سنگ، خطر سقوط را در پی داشت، که نمونه بارزی است از جرئت و جسارت در پژوهش‌های باستان‌شناسخانی.



نقش بر جسته اهورامزدا، خدای نور و نیکی، را می‌توان در سنگنگاره داریوش دید. از آنجا که نسب داریوش نامعلوم بود، او مشروعیت تاج و تخت خود را بر این ادعا که برگزیده اهورامزداست، استوار ساخت.

اهورامزدا، خدای نور و نیکی، با بالهای گشوده، درست بر فراز سر داریوش و دشمنان مغلوبش تصویر شده است. داریوش در کتیبه‌های زیر سنگنگاره‌ها (که به سه زبان مختلف است) در باره پیروزی‌های خویش داد سخن می‌دهد، اما مراقب است تا در نهایت پیروزی را به خواست اهورامزدا نسبت دهد:

داریوش شاه گوید: این (است) آنچه من کردم. به خواست اهورامزدا در همان یک سال کردم. تو که از این پس این نبشه را خواهی خواند، آنچه به وسیله من کرده شده، تو را باور شود. مبادا آن را دروغ بپنداری. [به یاد داشته باشید که ایرانیان باستان بر راستگویی تأکید داشتند.]

سپس می‌گوید:

داریوش شاه گوید: از آن جهت اهورامزدا مرباری کرد و خدایان دیگری که هستند، که بی‌وفا نبودم، دروغگو نبودم، درازدست نبودم، نه من، نه دودمانم. موافق حق رفتار کردم.

این که کوروش کبیر در فرمانهای سلطنتی اش اصلاً نامی از اهورامزدا نبرده، نشانه زردشتی نبودن او تلقی شده است، اما نمی‌توان آن را دلیل قطعی این امر دانست. کوروش در طول زندگی اش از خود انعطاف‌پذیری فراوانی نشان داد: سخن گفتن با مردوك، خدای بابل، آزاد کردن اسیران یهودی و فرستادن آنها به وطن خودشان و کارهایی از این قبیل. او به احتمال زیاد زردشتی‌ای بوده که اعتقاداتش را بروز نمی‌داده است.

داریوش پیروزی‌های بسیاری به دست آورد، اما همانند کوروش یکی از دشمنانش را خطرناک‌تر می‌دانست. هرودوت با طول و تفصیل شرح می‌دهد چگونه داریوش به جنوب روسیه امروزی لشکر کشید تا با سکاها بجنگد، اما چون آنها همه چیز را می‌سوزاندند و پشت سرشان همه آبادی‌ها و محصولات زراعی را نابود می‌کردند، مجبور شد عقب بنشیند. بجز این مورد، داریوش در همه لشکرکشی‌هایش پیروز بود و چون در سال ۴۸۶ ق.م درگذشت، تاج و تخت پادشاهی به پسرش خشاپارشا یکم رسید.

بعد از کوروش، خشاپارشا مشهورترین رهبر ایرانیان باستان است، زیرا او در سال ۴۸۰ ق.م لشکری عظیم را از طریق ترکیه، با عبور از تنگه داردانل به تراکیه برد تا یونان را فتح کند. برای ما شگفت‌آور است که شاه شاهان ضروری می‌دید به چنین لشکرکشی عظیمی دست بزنند. این اقدام ما را به

یاد کوروش می‌اندازد که جنگ با ماساگت‌ها در سال ۵۳۰ ق.م را ضروری می‌دانست. خشایارشا در آنجا شکست و پیروزی را با هم تجربه کرد. او و سپاهش در مسیر پیشروی خود، با اسپارتیان در ترموبیل جنگیدند، نبردی که در طول سال‌ها در ترانه‌ها، اشعار و فیلم‌های سینمایی جاودانه شده است. سپاه

بیشکش "راد" به تبرستان  
www.tabarestan.info

## کوروش و اسکندر مانند هم بودند؟

پاسخ دشوار است، زیرا در باره اسکندر بیشتر می‌دانیم و در باره کوروش کم‌تر. نخست این که پدران آن‌ها با هم تفاوت داشتند. کمبوچیه، پدر کوروش، سیاستمداری باهوش بود و با زیرکی میان قدرت‌های بزرگ زمان خود موازن برقرار می‌کرد، حال آن که فیلیپ دوم مقدونی، پدر اسکندر، سردار و پادشاهی بی‌باک بود. دوم این که هر دو آن‌ها قدرت رزمی و آمادگی جسمانی بالایی داشتند. در این باره روایات بسیاری در باره اسکندر نقل شده است و کوروش نیز بدون طی مراحل لازم، رهبر سوارکاران پارسی نشد.

سوم این که پیروزی‌های آن‌ها نقاط مشترک فراوانی داشت. کوروش از شرق تا غرب را فتح کرد، سپس از غرب به شرق رفت و در مرکز بابل را تصرف کرد. اسکندر هم از غرب به شرق رفت و مانند کوروش، تسخیر بابل نقطه عطف فتوحاتش بود. نکته آخر این که هر دو آن‌ها رؤیای آینده درخشانی را در سر می‌پروراندند که طبقات و نژادهای مختلف مردم بتوانند در کنار هم زندگی کنند. منشور کوروش که در فصل هفتم در باره آن سخن گفتیم، روح متعالی کوروش را نشان می‌دهد، و جشن عروسی بزرگی که اسکندر برای ازدواج ده هزار زن ایرانی با ده هزار مرد مقدونی به‌پا کرد، تلاشی است برای پیوند اقوام. هر دو مرد از زمان خود جلوتر بودند و ظهور امپراتوری‌های جهانی را پیش‌بینی کرده بودند.



با آن که اسکندر داریوش سوم را شکست داد، ترتیبی داد تا با تشریفات شاهانه در تخت جمشید به خاک سپرده شود.

خشایارشا توانست آتن را به آتش بکشد، اما ناوگان ایران در نبرد سلامیس شکست خورد و خشایارشا به ناچار عقب نشست و از راه مقدونیه و تراکیه به ترکیه بازگشت. گمان می‌کنیم از این‌که سالم به ترکیه رسید و این لشکرکشی

پایان گرفت، خشنود بود. این لشکرکشی آخرین لشکرکشی ایرانیان به یونان بود.

### اسکندر مقدونی

در فصل یکم گفتیم که اسکندر اهل مقدونیه بود نه یونان، همان‌طور که کوروش کبیر نیز در واقع اهل سرزمین پارس بود و نه قلمرو گستردۀ امپراتوری هخامنشی. گذشته از آن‌که هر دو، فاتحان مشهور زمان خود بودند، شbahat های هپکری نیز داشتند.

اسکندر در سال ۳۳۶ ق.م از مقدونیه خارج شد و با پیروزی در جنگ‌های متعدد، از ترکیه تا مصر و از آنجا تا عراق را تصرف کرد، و در این‌جا بود که در یکی از بزرگ‌ترین نبردهای جهان باستان، در جنگ گوگمل داریوش سوم را به سختی شکست داد. داریوش سوم که از اخلاف دور داریوش یکم و خشایارشا بود، از میدان جنگ گریخت و بیش از یک سال متواری بود تا آن‌که به دست یکی از سرداران خود کشته شد. اسکندر دستور داد پیکر داریوش سوم را به تخت جمشید ببرند و چنان که در خور شاه است، به خاک بسپارند. سپس اسکندر خود را شاه شاهان نامید.

اسکندر بسیاری از آداب و رسوم ایرانی را پذیرفت و بعضی از سربازان مقدونی و یونانی‌اش شکایت کردند که خلق و خوی او خیلی به آسیایی‌ها نزدیک شده است. اسکندر که سربازانش را به سمت مشرق‌زمین هدایت می‌کرد، از بسیاری از سرزمین‌هایی که کوروش پیش از او زیر پا گذاشته بود، عبور کرد و همچون کوروش باکتریا و سعد را درنوردید. او هم مانند کوروش در بیش‌تر نبردهای خود پیروز شد و قصد داشت دولتی جهانی و امپراتوری‌ای یکپارچه تأسیس کند. اسکندر اندکی پیش از آن‌که در ۳۲ سالگی در بابل بمیرد، در یک جشن ازدواج گروهی، ده هزار زن ایرانی را به همسری ده هزار تن از سربازان خود درآورد.

امپراتوری‌ای که اسکندر بنیان نهاد، چندان دوام نیاورد. ظرف بیست سال این امپراتوری به پنج امیرنشین بزرگ تقسیم شد و سرداران او که این قلمروها را زیر

فرمان داشتند، به جنگ با یکدیگر پرداختند. کار بزرگی که کوروش آغاز کرده بود و اسکندر می‌خواست تکرار کند، در سده‌های سوم و دوم ق.م به تدریج از یادها رفت.

**گاهشمار**  
**www.tabarestan.info**



٦١٢ ق.م.	سقوط امپراتوری آشور به دست بابلیان و مادها.
٦٠٥ ق.م.	نبوکدنهصر شاه بابل می‌شود.
٥٩٧ ق.م.	حمله نبوکدنهصر به اورشلیم (تبیید نخستین گروه از عبرانیان).
٥٩٠ ق.م.؟	تاریخ احتمالی تولد کوروش.
٥٨٧ ق.م.	نبوکدنهصر اورشلیم را با خاک یکسان کرد؛ تبیید گروه دوم عبرانیان.
٥٨٥ ق.م.	كسوف (۲۸ مه) به جنگ میان ماد و لیدیه پایان می‌دهد.
٥٨٢ ق.م.	تبیید سومین گروه عبرانیان به بابل.
٥٦٢ ق.م.	مرگ نبوکدنهصر؛ جانشینی پسرش، آمل - مردوک.
٥٥٩ ق.م.	مرگ کمبوجیه یکم؛ کوروش دوم (کبیر) شاه پارس می‌شود.
٥٥٦ ق.م.	کروزووس شاه لیدیه می‌شود.
٥٥٦ ق.م.	نبونید شاه بابل می‌شود.
٥٥٤ ق.م.	قیام کوروش علیه آستیاگ، پادشاه ماد.
٥٥١ ق.م.	پایان جنگ با مادها؛ کوروش شاه ماد و پارس می‌شود.
٥٤٨ ق.م.	مشاوره کروزووس با هاتف معبد دلفی.
٥٤٧ ق.م.	آغاز جنگ بین لیدیه و پارس.
٥٤٦ ق.م.	سقوط سارد به دست کوروش؛ تسليم دولتشهرهای یونانی.

۵۴۵ ق.م؟	کوروش به شرق لشکر می‌کشد.
۵۴۰ ق.م	نبونید بازمی‌گردد.
۵۳۸ ق.م	فتح بابل به دست کوروش.
۵۳۸ ق.م	کوروش اسیران — از جمله عبرانیان — <del>برانآزاد</del> می‌کند.
۵۳۷ ق.م؟	بازگشت کوروش به پاسارگاد.
۵۳۰ ق.م	لشکرکشی کوروش علیه ماساگت‌ها.
۵۳۰ ق.م	کمبوجیه دوم بعد از مرگ پدر شاهنشاه می‌شود.
۵۲۲ ق.م	مرگ کمبوجیه.
۵۲۲ ق.م	امپراتوری هخامنشی دچار هرج و مرج می‌شود.
۵۲۱ ق.م	داریوش یکم شاهنشاه می‌شود.

بیشکش "راد" به تبرستان

کتاب‌شناسی

www.tabarestan.info

◆ ◆ ◆

- Ansari, Ali M. *Modern Iran Since 1921: The Pahlavis and After*. Upper Saddle River, N.J.: Pearson Education, 2003.
- Armstrong, Karen. *The Great Transformation*. New York: Knopf, 2006.
- Broad, William J. *The Oracle: The Lost Secrets and Hidden Message of Ancient Delphi*. New York: Penguin Press, 2006.
- Burn, Andrew Robert. *Persia and the Greeks*. London: Edward Arnold, 1962.
- Dougherty, Raymond Philip. *Nabonidus and Belshazzar*. New Haven: Yale University Press, 1929.
- Fox, Robin Lane. *The Classical World: An Epic History from Homer to Hadrian*. New York: Basic Books, 2006.
- Garthwaite, Gene R. *The Persians*. Malden, Mass.: Blackwell Publishing, 2005.
- "Iran: The Show of Shows." *Time* magazine, October 25, 1971, p. 32.
- Lamb, Harold. *Cyrus the Great*. Garden City, NY: Doubleday, 1960.
- Nadon, Christopher. *Xenophon's Prince: Republic and Empire in the Cyropaedia*. Berkeley: University of California Press, 2001.
- Olmstead, A.T. *History of the Persian Empire*. Chicago: University of Chicago Press, 1948.
- Parker, Richard A., and Waldo H. Dubberstein. *Babylonian Chronology, 626 B.C.-A.D. 75*. Providence: Brown University Press, 1956.
- Rawlinson, George, trans., and Komroff, Manuel, ed. *History of Herodotus*. New York: Tudor Publishing, 1928.
- Rolle, Renate. *The World of the Scythians*, translated by F.G. Walls. Berkeley: University of California Press, 1989.
- Romer, John and Elizabeth. *The Seven Wonders of the World: A History of the Modern Imagination*. New York: Barnes and Noble Books, 2005.
- Saggs, H.W.F. *Babylonians: Peoples of the Past*. Norman, Okla.: University of Oklahoma Press, 1995.
- Williams, A.V. *Persia, Past and Present*. New York: Macmillan, 1909.
- Xenophon. *Cyropaedia (The Education of Cyrus)*. translated by Walter Miller. New York: Macmillan, 1914.

وبسایت‌ها

The Cyrus Cylinder—full text.

[www.cyrusgreat.com/content/view/16/2](http://www.cyrusgreat.com/content/view/16/2)

The Cyrus Charter of Human Rights.

[www.farsinet.com/cyrus/](http://www.farsinet.com/cyrus/)

The Behistun Inscription.

[www.livius.org/be-bm/behistun](http://www.livius.org/be-bm/behistun)

Professor A.V. Williams Jackson.

[www.answers.com/topic/a-v-williams-jackson](http://www.answers.com/topic/a-v-williams-jackson)

تبرستان "راد" به

www.tabarestan.info

برای مطالعه بیشتر [www.tabarestan.info](#)  
لینک کوتاه "راد" به تبرستان



- Armstrong, Karen. *The Great Transformation*. New York: Knopf, 2006.
- Broad, William J. *The Oracle: The Lost Secrets and Hidden Message of Ancient Delphi*. New York: Penguin Press, 2006.
- Fox, Robin Lane. *The Classical World: An Epic History from Homer to Hadrian*. New York: Basic Books, 2006.
- Lamb, Harold. *Cyrus the Great*. Garden City, New York: Doubleday, 1960.
- Persians: Masters of Empire. Lost Civilizations series. Time Life Books. Alexandria, Va.: Time Life Books, 1996.

**نمايه**  
**بیشکش "راد" به تبرستان**  
**www.tabarestan.info**

- اشعیای نبی، ۶۸
- اشعیای دوم، ۷۱، ۶۹
- افغانستان، ۲۴، ۲۷، ۲۴\_۵
- اکباتان، ۱۴، ۴۱، ۴۸، ۸۲
- اکد، ۷۸
- انشان، ۷۸
- اور (شهر)، ۳۶
- اورشلیم، ۹۳، ۶۸، ۳۸\_۴۰
- اوسته، ۲۲
- اهورامزدا، ۱۶۷، ۴۵، ۲۵\_۷
- ایران، ۱۵\_۸، ۲۱، ۲۲، ۲۹، ۳۳، ۴۱، ۴۳\_۴، ۵۰
- ایران و پنج، ۹۰\_۱
- ایران و پنج، ۶۴
- بابل (سرزمین)، ۱۴
- بابل (شهر)، ۱۴، ۴۱، ۳۴
- بابلیان، ۲۹، ۳۴، ۶۲، ۶۱، ۳۹، ۳۶، ۷۳\_۴، ۷۷\_۸
- بانستان‌شناسی، ۸۶، ۷۰
- baghهای معلق بابل، ۳۴\_۵
- باکتریا، ۱۴، ۶۴\_۶
- بریتانیا، ۳۷
- بعل (خداد)، ۷۸
- بلغ، ۶۵\_۶، ۱۴
- بلشصر، ۸۰، ۷۱\_۳
- بویس، مری، ۴۵
- بیستون، ۱۵\_۸
- پادشاهی لیدیه، ۵۹، ۴۱، ۳۴
- آب روان (نژد ایرانیان)، ۴۴
- آب زلال (نژد آریایی‌ها)، ۲۵
- آپولون، ۵۲\_۳
- آن، ۱۴، ۲۹، ۴۴
- آتوسا (دختر کوروش)، ۴۵
- آراال (دریاچه)، ۱۴، ۶۶
- آرامگاه کوروش، ۱۸
- آریانوس [مورخ یونانی]، ۲۰
- آریایی‌ها، ۲۳\_۵، ۴۴، ۴۸، ۵۴، ۶۴
- آسیاگ، ۲۸، ۳۰، ۳۲\_۴، ۴۸\_۵۰
- آشور، ۳۷
- آشوریان، ۶۲، ۳۸، ۶۴
- آفریقا، ۵۱
- آمریکا (ایالات متحده)، ۱۰\_۱
- آمو دریا (جیحون)، ۱۴
- ابراهیم (پیامبر)، ۴۰، ۳۶\_۷
- اپسیس (شهر)، ۷۲\_۳
- آذد گو اوپی، ۷۰
- ارمیا (نبی)، ۳۸، ۴۰
- ارمیاگونه (تمثیل)، ۶۹
- اسارت بابلی، ۳۸
- اسپارت، ۱۴، ۲۵، ۲۹، ۵۴
- اسپارگاپیس، ۸۴
- استوانه بنویند، ۶۱
- اسحاق، ۳۷\_۷
- اسرائیل، ۳۳، ۴۰
- اسکندر کبیر (اسکندر اکبر)، ۷۱
- اشعیا (کتاب)، ۷۹، ۶۹

- پارس، ۱۴، ۲۹، ۴۳، ۴۶۹، ۵۲، ۵۹، ۸۲، ۷۹، ۸۰  
در ویکی‌ها (قبیله پارسی)، ۴۸  
پاسارگاد، ۱۸۹، ۲۱، ۶۶، ۵۹، ۴۹\_۵۰  
پاسارگاده‌ها (قبیله پارسی)، ۹۴، ۸۰\_۱  
پاتیاله‌ها (قبیله پارسی)، ۴۸  
پرشیا، ۱۵، ۴۳  
پوتونس (هاتف معبد دلفی)، ۵۲  
پیشگویی، ۴۳، ۳۹
- تالس، ۴۱  
ترانکیه، ۱۴، ۹۰، ۸۸  
ترکستان، ۶۴
- ترکیه، ۲۰، ۲۴، ۲۹، ۳۴، ۴۱، ۵۱، ۵۳، ۵۸\_۶۰، ۸۸  
ترموپیل (نبرد)، ۸۹  
تواریخ (کتاب)، ۳۱  
تومیریس (ملکة سکاهای)، ۸۱\_۴
- چکسون، ای. وی. ویلیامز، ۲۲، ۱۵\_۲۰  
چادرنشین، ۲۴، ۴۸، ۳۳  
چند خدابی، ۴۲  
چیش پیش، ۷۸
- حرب قیان نبی، ۶۸\_۹  
حضرت مسیح (ع)، ۳۶  
حمورابی، ۶۷
- خاور دور، ۶۴  
خاور میانه، ۳۳\_۴، ۶۲، ۶۷، ۷۰، ۵۴  
خشنایارشای یکم، ۲۹، ۸۸، ۵۵  
خط میخی، ۱۶، ۱۹، ۸۰  
دانه‌ها (قبیله پارسی)، ۴۸  
دارداان (تنگه)، ۸۸
- داریوش، ۱۶\_۷، ۴۵، ۵۵، ۶۲، ۷۹، ۸۲، ۸۵\_۸، ۹۰\_۱  
داریوش سوم، ۹۰\_۱  
داریوش یکم، ۱۶، ۵۵، ۷۹، ۹۱  
دانیال (کتاب)، ۷۱  
داود (پادشاه عبرانیان)، ۴۰، ۳۷  
داود شاه، ۳۸
- دجله (رود)، ۱۴، ۵۲، ۷۳  
دروییکی‌ها (قبیله پارسی)، ۴۸  
دروسیمه‌ها (قبیله پارسی)، ۴۸  
دروغ بزرگ، ۲۷  
دلخی (معبد)، ۹۳، ۵۲\_۳  
دموشن (خطیب آتشی)، ۶۶  
ده قبیله گمشده، ۳۸  
رامبراند، ۷۴  
راولینسون، جورج، ۱۱  
رسانه (همسر اسکندر)، ۷۵
- زبان عیلامی، ۲۱  
زنوس، ۷۴  
زاگرس (کوه)، ۱۸، ۱۴  
زبان پارسی کهن، ۲۱  
زردشت، ۱۵، ۱۷، ۲۲\_۳، ۲۵\_۷، ۴۵، ۷۱  
زردشتی، ۲۶\_۷، ۴۵، ۸۰  
زردشتیان، ۱۵\_۶
- زیپر، ۶۷
- سارد، ۱۴، ۵۱\_۳، ۵۵\_۶۰  
ساردنی، ۶۰  
ساره، ۳۶  
ساقاراتی‌ها (قبیله پارسی)، ۴۸  
سلامیس (نبرد)، ۹۰  
سامی‌ها، ۳۳  
سفر خروج (کتاب)، ۴۱  
سنگ، ۱۴، ۶۴\_۵  
سکاهای، ۶، ۶۴\_۶  
سلیمان نبی، ۳۸\_۴۰  
سلیمان (معبد)، ۳۹  
سنگنگاره، ۸۶\_۷، ۱۶\_۷  
سنگنوشه، ۳۷  
سولون (دولتمرد یونانی)، ۵۳  
سومر، ۷۸  
سیر دریا (سیحون)، ۶۶  
سین (خدای ماه)، ۶۴، ۷۰  
صور (شهر)، ۴۰

- عبراپیان، ۹۳\_۴، ۷۹، ۷۱  
 عبری، ۷۹، ۳۶، ۲۹  
 عراق، ۹۱، ۵۳، ۵۰، ۴۱، ۳۶، ۳۳  
 عهد عتیق (کتاب)، ۷۹، ۷۰\_۱، ۶۸، ۳۶\_۸  
 فارس (استان)، ۵۰، ۴۳، ۱۴  
 فالانتکس، ۵۴\_۵  
 فر شاهی، ۲۲  
 فرات (رود)، ۷۳\_۵، ۳۴، ۱۴  
 فنیقیان، ۳۶  
 فیقیه، ۴۰، ۳۴  
 فیلیپ دوم (پادشاه مقدونیه)، ۸۹  
 فرقان (کوه)، ۱۴\_۵  
 کاپادوکیه (جلگه)، ۱۴، ۵۴\_۵  
 کاساندان (همسر کوروش و مادر کمبوجیه)، ۸۵  
 کتاب پادشاهان، ۳۷  
 کتاب مقدس، ۷۱، ۳۶\_۷، ۶۸\_۹  
 کتبیه، ۲۰\_۱، ۱۶  
 کروزوس (پادشاه لیدیه)، ۴۷، ۵۰\_۸، ۶۳\_۴، ۷۳، ۹۳  
 کریزانتناس، ۷۴  
 کسوف (نبرد)، ۹۳، ۵۱، ۴۱، ۲۳  
 کمبوجیه، ۹۴، ۸۹، ۸۴\_۵، ۷۸\_۹، ۴۸، ۴۶، ۳۰، ۲۸  
 کوچ نشین، ۶۴  
 کورنت، ۲۵  
 کوروپیدایا (تریبت کوروش)، ۴۶، ۲۹  
 کوروش کبیر، ۱۴\_۵، ۱۸\_۹، ۲۳، ۲۹، ۳۱، ۴۷، ۴۴\_۵، ۴۹  
 کوروش کوچک، ۴۷، ۲۹  
 کوروش یکم (پدر بزرگ کوروش کبیر)، ۴۸، ۴۴، ۲۳  
 گتو، ۴۱  
 گرمانی‌ها (قبیله پارسی)، ۴۸  
 گزلفون، ۷۳\_۴، ۶۵، ۴۶\_۷  
 گوبریاس (تاجر و سردار بابلی)، ۷۷، ۷۳\_۴  
 گوگمل (جنگ)، ۹۱  
 لزیون (آرایش جنگی روم باستان)، ۵۴  
 لینکلن، آبراهام، ۶۱  
 یکتاپرستی، ۴۲، ۳۶\_۷  
 یکجاشنی، ۲۴  
 مادها، ۳۲، ۲۴، ۴۱، ۳۴، ۵۰\_۱، ۴۸  
 مارافقی‌ها (قبیله پارسی)، ۴۸  
 ماردی‌ها (قبیله پارسی)، ۵۶  
 ماساگت‌ها، ۹۴، ۸۹، ۸۴، ۸۲  
 ماسپی‌ها (قبیله پارسی)، ۴۸  
 ماندانه (مادر کوروش)، ۲۴، ۳۰، ۲۸  
 مدیترانه (دریا)، ۱۴، ۴۰، ۳۶  
 مرالی (کتاب ارمیای بیهی)، ۲۸  
 مردوک (خدای)، ۶۷، ۶۲  
 مردم‌سالاری یونانی، ۵۵  
 مرغاب (دشت)، ۱۸، ۵۰، ۱۲\_۲  
 مصر، ۱۴، ۳۷، ۳۳\_۵  
 مقدونیه، ۱۴، ۹۰\_۱  
 منشور کوروش، ۶۱، ۷۷\_۸  
 موسی (ع) (پیامبر یهود)، ۷، ۲۵\_۷  
 میلتوس، ۱۴، ۴۱  
 ناپلئون، ۵۹  
 نامیرایان، ۲۵  
 نبو (خدای)، ۷۸  
 نبودن‌نصر، ۲۸، ۳۴\_۶، ۳۸\_۴۱، ۵۸، ۶۲، ۶۴، ۶۷\_۰، ۶۸\_۷۰  
 نبونید، ۴۷، ۶۱\_۲، ۶۴، ۷۰\_۱  
 نمسیس (ایزدبانوی یونانی)، ۸۱\_۲  
 واشینگتن، جورج، ۵۸  
 وقایع‌نامه‌های بابلی، ۶۴  
 هاتف (پیشگو)، ۹۳، ۵۲\_۳  
 هارپاگ، ۶۰  
 هالیس (رود)، ۴۱، ۵۱\_۲  
 هالیکارناسوس، ۱۴، ۶۰  
 هخامنشیان، ۴۸  
 هرودوت، ۲۴، ۲۸\_۳۱، ۴۶، ۴۱\_۴، ۴۸، ۵۲\_۳، ۵۶، ۵۸  
 همدان، ۱۵، ۴۱  
 هوبایت (پادشاه نظام یونانی)، ۵۴  
 هیتلر، آدولف، ۲۴، ۹  
 یکتاپرستی، ۴۲، ۳۶\_۷  
 یکجاشنی، ۲۴

یهودیه، ۳۴، ۳۸، ۴۰-۱، ۶۸۹، ۷۹

یهوه (خدای عبرانیان)، ۳۷۸، ۴۰، ۶۸۹، ۷۱

یهویاقیم (پادشاه یهودیه)، ۳۸

یونان، ۲۴، ۲۹، ۵۱، ۸۱، ۸۸، ۹۱

یهو (پادشاه عبرانی)، ۳۷۸

یهود، ۲۵، ۳۳، ۳۸، ۶۸



پیشکش "راد" به رضا علیزاده  
برندا هاون / ترجمه رضا علیزاده

برندا هاون / ترجمه رضا علیزاده

برندا هاون / ترجمه رضا علیزاده

مری انکل / ترجمه مهسا ملک مرزبان

برندا هاون / ترجمه مهسا ملک مرزبان

فران ریس / ترجمه شهربانو صارمی

باربارا ای. سامرویل / ترجمه مهسا ملک مرزبان

شارون کاتز کوب / ترجمه منوچهر پژشك

راین اس. داک / ترجمه منوچهر پژشك

پاملا دل / ترجمه جهان افروز معماریان

دان ناردو / ترجمه شهربانو صارمی

استفانی فینتر گرالد / ترجمه شهربانو صارمی

مایکل برکن / ترجمه شیوا مقانلو

مایکل برکن / ترجمه فرید جواهر کلام

## ژوف استالین

دیکتاتور اتحاد شوروی

## بنیتو موسولینی

دیکتاتور فاشیست ایتالیا

## آدولف هیتلر

دیکتاتور آلمان نازی

## بی‌نظیر بوتو

نقیست وزیر پاکستان و فعال سیاسی

## وینستون چرچیل

ظامی، نویسنده و دولتمرد بریتانیایی

## فیدل کاسترو

رهبر کمونیست کوبا

## ایندیرا گاندی

رهبر سیاسی هند

## ارسطو

فلسفه، معلم و دانشنامه

## تومسی دید

مورخ یونان باستان

## سقراط

یونانی ای جویای حقیقت در عهد باستان

## ژولیوس سزار

فرمانده و سیاستمدار رومی

## رامسیس دوم

معمار، بنگیو و فرعون مصر

## لسکندر کبیر

فاتح جهان

## کنفوتسیوس

فلسفه و معلم چینی

## یوهانس کوتنبرگ

مفترع دستگاه پاپ

## الیزابت اول

ملکه انگلستان از فاندان تودور

## فرانسیسکو پیثارو

فاتح امپراطوری اینکا

## میکل آنتر

پیکرداش و نقاش

## نیکلاوس کوپرنیک

پدر علم ستاره‌شناسی

## مارتن لوتر

پدر بنیش اصلاح دینی

## ویلیام شکسپیر

نمایشنامه نویس و شاعر

## کریستف کلمب

کاشف دنیای جدید

## اسحاق نیوتن

ریاضی دان و دانشمند برجسته

## رابرت هوک

فیلسوف علوم طبیعی و محقق علمی

## تیکو برلاھە

پیشگام ستاره‌شناسی

## میگوئل دو سروالتس

رمان نویس، شاعر و نمایشنامه نویس

فران ریس / ترجمة سارا هاشمی

مایرا ورلی / ترجمة حسین بصری

باریارا ای. سامرویل / ترجمة نیز علایی

باریارا ای. سامرویل / ترجمة شیوا مقانلو

باریارا ای. سامرویل / ترجمة نهکین مساوات

باریارا ای. سامرویل / ترجمة رضا علیزاده

پاملا هیل نتلتون / ترجمة شعله آذر

رایین داک / ترجمة مهسا ملک مریزان

ناتالی ام. روزینسکی / ترجمة رضا علیزاده

مایکل برکن / ترجمة شهریانو صارمی

دان ناردو / ترجمة شهریانو صارمی

ناتالی ام. روزینسکی / ترجمة شیوا مقانلو

## مجموعه ملل امروز

۱) پاکستان	ویلیام گودوین ترجمه فاطمه شاداب
۲) عربستان سعودی	ویلیام گودوین ترجمه فاطمه شاداب
۳) افغانستان	لورل کورنا ترجمه فاطمه شاداب
۴) یونان	دان ناردو ترجمه فاطمه شاداب
۵) هندوستان	ویلیام گودوین ترجمه فاطمه شاداب
۶) ژاپن	پاتریشیاد. نسلی ترجمه فاطمه شاداب
۷) انگلستان	ویلیام و. لیس ترجمه فاطمه شاداب
۸) فرانسه	لورل کرونا ترجمه فاطمه شاداب
۹) آلمان	کیم براؤن فادر ترجمه مهسا خلیلی
۱۰) سوریه	تری دوئرتی ترجمه مهسا خلیلی
۱۱) روسیه	کیم براؤن فادر ترجمه مهسا خلیلی
۱۲) مصربیان باستان	لیسون لاسیور آ ترجمه نادر میرسعیدی
۱۳) امپراتوری چنگیزخان مغول	تامس استریسگاث ترجمه منوچهر پرشک
۱۴) یونانیان باستان	دان ناردو ترجمه مهدی حقیقت خواه
۱۵) پارسیان	جیمز بارت ترجمه مهدی حقیقت خواه

## مجموعه تمدن های گمشده

۱) اتروسکها	دان ناردو ترجمه نادر میرسعیدی
۲) مینوسی ها	دان ناردو ترجمه نادر میرسعیدی
۳) رومیان باستان	دان ناردو ترجمه مهدی حقیقت خواه
۴) پارسیان	جیمز بارت ترجمه مهدی حقیقت خواه

Ancient World Leaders

# CYRUS THE GREAT



## رہبران جهان باستان

کوروش کبیر در طول زندگی خود ثابت کرد که بزرگ‌ترین رهبر زمانه خود و چه بسا همه دوران هاست. بیش تر اطلاعات ما درباره کوروش از عهد عتیق، وقایع نامدهای بابلی و نوشته‌های هرودوت و گزینفون، مورخان دنیای باستان، گرفته شده است. با آن که فتوحات کوروش با فتوحات افرادی چون یولیوس قیصر و چنگیزخان مقایسه می‌شود، کوروش به تبحر در سیاست و کارداری شهرت دارد. او اقوام ناهمگون از قبایل پامیر گرفته تا کشاورزان آناطولی را گرد هم اورد تا پهناورترین امپراتوری شناخته شده دنیای باستان را پدید آورد. میراث او هنوز در خاورمیانه باقی است. او رهبری بود که بیش از دو هزار سال بیش تقدیر هارسیان و ایرانیان را رقم زد.

۳۰۰۰ تومان



ISBN 978-964-311-907-2



9789643119072